

PRESTIGIOUS · EXCLUSIVE · INSPIRING · TRUSTWORTHY

CLUB ZFU

OPULENCE

MAY - JUN 2019

富
奢
雜
誌



The Up and Coming Members' Club in Town

vol. 06



SHENZHEN BAY LOUNGE IS READY TO SERVE



Shenzhen Bay ZFU lounge

Address:

G/F, Masterpiece De Jade, Zhongxin Road, Shenzhen Bay

Opening Hours:

Monday-Sunday 09:00-23:00

深圳灣口岸ZFU貴賓室

地址:

深圳灣中心路翡翠海岸商業樓地下

開放時間:

上午9時至晚上11時

C L U B Z F U

OPULENCE

富
薈
雜
誌

Editor-in-Chief

總編輯

—
Kelvin Yeung

Contributor

特約編輯

—
Joey Kong

Editorial Director

主編輯

—
Vivien Wong

Senior Designer

美術設計

—
Locky Lai

Chinese Editor

中文編輯

—
Tika Ho
Ko Wong

Photographer

攝影

—
Tommy Ng
Jason To

English Editor

英文編輯

—
Natalya Spendelow

The Up and Coming Members'

Club in Town

May - Jun 2019 / vol 06

Printed by

印刷

—
Asia One Printing Limited
13/F, Asia One Tower, 8 Fung Yip Street,
Chai Wan, Hong Kong

Published by

出版

—
Club ZFU Limited
富馳薈有限公司

Contact

聯絡

—
Club ZFU Limited
Unit 8208, 82/F, ICC, 1 Austin Road West
Kowloon, Hong Kong
tel: +852 2383 8888
fax: +852 2327 8888
website: www.zfu.com
Editorial Email: editorial@zfu.com
Advertising Email: advertising@zfu.com
Enquiry Email: info@zfu.com

富馳薈有限公司
香港西九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場82樓
8208室
電話：+852 2383 8888
傳真：+852 2327 8888
網頁：www.zfu.com
編採部電郵：editorial@zfu.com
廣告部電郵：advertising@zfu.com
查詢電郵：info@zfu.com

Copyright© 2019 by Club ZFU Limited. All rights reserved. Opulence is published by Club ZFU Limited in Hong Kong.

Reproduction of editorial content including text, photographs, or illustrations in whole or in part without express written permission is strictly prohibited. Club ZFU Limited assumes no responsibility can be accepted for unsolicited manuscripts, photographs, or artwork, which will be returned only if a stamped, addressed envelope is enclosed. Prices are checked during the production process of the magazine and are correct at the time of going to press. However, due to currency fluctuations, prices should be considered to be approximate only.



Founder's Note

—— *Kelvin Yeung, Founder & CEO*

—— 楊凱文, 創辦人及行政總裁

Club ZFU celebrated its first anniversary in April. It has been a tough journey fraught with challenges. But we have got through it with our hard work and by striving forward relentlessly. A memorable line from Stephen Chow's latest comedy "The New King of Comedy" sums it up - "Success is all about not giving up!"

Every journey in pursuit of one's dreams is strewn with obstacles. The secret to success is not giving in to adversities encountered on the way. Instead, we should constantly review what we have done and keep looking for solutions and opportunities. With this mindset to guide our action and decisions, I believe success will be ultimately ours to claim.

For a year, we have been putting in plenty of efforts and resources to build our brand. There is one question I have often been asked - "what can Club ZFU offer?"

Club ZFU is a top-notch membership club providing concierge services "to create a luxury lifestyle" for its members. Backed by a team of professional lifestyle designers, combined with a robust network of services and resources, it is our commitment to offer members an abundance of extraordinary experiences in every aspect of life.

We provide prestigious services exclusively for our members. For instance, we can book a restaurant on your behalf, get our lifestyle ambassadors to pick a comfortable dining spot, preview the menu and recommend you the finest dishes upon your arrival. We will personally greet you at the restaurant entrance too. Combining the best of the restaurant's VIP services with our own, Club ZFU will ensure a prestigious dining experience from start to finish, exclusively for your enjoyment.

Club ZFU lifestyle designers are dedicated to crafting bespoke services specially for our members. No matter how busy you are at work, we will enable you to enjoy the fun and exciting side of life with a touch of novelty and creativity.

Currently, we are expanding our network of VIP lounge services for you to relax and unwind in luxury and comfort. Activities regularly organized by Club ZFU will also provide our members with numerous opportunities to meet like-minded friends who share similar appreciation for finer things in life.

Given our aspirations to become a trusted luxury brand, we take our customers' satisfaction as the foundation of our business. For any services we provide or recommend, you can rest assured that they are safe, reliable and of superior quality.

As a VIP membership club devoted to providing the best concierge services in town, we do everything with our greatest endeavours to make you feel truly privileged. Club ZFU membership is a status symbol for successful people.

Despite the goals we have set, we remain firmly anchored in our values and culture of excellence to deliver VIP concierge services of the highest quality.

剛剛過去的4月，是富馳薈組建團隊正式投入運作的一週年。萬事起頭難，這頭一年的挑戰可想而知。一年的努力奮鬥中，克服各種困難，嚐盡各種辛酸，堅持了下來。問我做的怎麼樣？我想用周星馳《新喜劇之王》的一句台詞來回答：「只要不投降就是成功！」

聽起來似乎很辛苦？可是追逐夢想的路上哪個不是披荊斬棘，乘風破浪？只要你不向困難低頭，多思考多尋找總會發現解決問題的辦法；堅持自己的目標，堅定自己的信念，總會得到別人的認同，機會同成功總會來到你身邊。

一年的品牌建立及推廣，讓越來越多人認識富馳薈，經常被人問到的問題就是：「富馳薈究竟提供怎樣的服務？」

富馳薈是一個頂級的生活品味會籍，以「締造尊尚生活」為服務會員的使命。依託我們專業的生活品味設計師團隊，以及強大的服務資源網絡，致力讓會員享受到衣食住行各方面的尊貴禮遇以及前所未有的非凡體驗。

我們的服務是尊貴的：富馳薈在為您預訂了餐廳後，會有生活品味大使在您去到餐廳前，提前到達為您選定一個舒適愜意的位置，預先查看當天餐單，以便您來到之前為您推薦喜愛的美食，並會在餐廳門口等候迎接您的到來。而結合餐廳對富馳薈會員提供的額外禮遇，整個用餐過程您都會感受到無與倫比的優越同尊貴。

我們的服務是創新的：富馳薈的生活品味設計師團隊充滿創造力同想像力，會為您精心策劃用錢買不到的獨特體驗，活動充滿新鮮感同啓發性。令您無論工作再繁忙都享受到生活的精彩同樂趣。

我們的服務是獨特的：富馳薈正在逐步擴大其獨有的貴賓室網絡，令會員有更多舒適同靈活的活動場所。而富馳薈定期舉辦的各類會員專屬活動，更可讓您接觸到有著同等品味追求同樣高尚情操的朋友。

我們的服務是可靠的：富馳薈是一個品牌，立志成為一個值得信賴以及受人尊敬的奢侈品牌。無論是富馳薈所提供的服務或者所推薦的服務，我們都會致力為您確保安全可靠，是您值得擁有的。

這就是富馳薈，一個頂級的尊尚會籍，全面打造您更加精彩華麗的生活，令您享受更加美好富裕的人生。而富馳薈的會員身份，不但是您成功人士的象徵，更是您高尚品味的印證，去到哪裡別人都會以為您提供服務而榮。

很理想化？沒錯，富馳薈就是我的理想，而且我就是將這個理想實現得淋漓盡致。



Our Concept

雜誌理念

Club ZFU's Opulence magazine is our bi-monthly print publication. This high-end, glossy lifestyle magazine, reflects the philosophy of the club and promotes our core values. More specifically, it aims to inspire our members to live in a stylish and luxurious way by introducing them to those products and brands that will enable them to do so.

As a guide to living well, the magazine doubles as a unique platform for businesses wishing to communicate with their target market. Through its beautiful and influenced pages. As well as a guide to living well; the magazine also introduces you to some wonderfully elegant, stylish and hedonistic experiences: from restaurants and hotels to cars and holiday destinations.

Through engaging copy, attractive imagery and an aspirational atmosphere, we convey a world of luxury in a perfect package that provides an invaluable service for both our members and our partners.

Opulence 雙月刊是我們為尊貴會員誠意撰寫的一本中英文雙月刊生活雜誌。我們相信憑藉「尊貴、獨特、啟發、可靠」這四大理念，可以創造豐盛美好的生活。因此，我們致力為您挑選並分享時尚資訊及奢華享受，讓會員締造愈臻完美的尊尚生活品體驗。

作為一本時尚生活指南，我們亦希望藉著此刊物，為國際知名品牌提供一個與高品位、追求高享受的尊貴客戶近距離接觸的獨特平台。而每期雜誌會以動人的敘事文章及精采絕倫的攝影作品，提供別開生面且具啟發性的內容，呈獻更精緻美好的生活體驗。

4

Content
目錄

44

Food & Wine
美酒佳餚

5

About ZFU
關於 ZFU

56

Travel
遨遊天際

8

ZFUnique
唯您獨享

60

Art
創意藝術

20

Lifestyle
品味生活

66

Spotlight
精心之選



ACHIEVING THE EXTRAORDINARY

非一般的渴望 成就非凡的生活態度

The birth of the innovative concierge Club ZFU, from founder and CEO Mr. Kelvin Yeung, is an extraordinary story...

- Inspired by the concept of an airport lounge, Kelvin decided to open a clubhouse to provide VIP hospitality for those who are eager to be free of the hustle and bustle of driving. Before the completion of the clubhouse, this concept was extended to offer a complete luxury lifestyle. A private tailor-made club for distinguished clients. It inspires each individual

to enjoy a life like no other; with a dedicated concierge team that assists members to discover new and unique experiences.



彰顯崇高且極具創新品味的禮賓會所 Club ZFU 富馳薈之誕生，源自創辦人及行政總裁楊凱文先生 (Mr. Kelvin Yeung) 一個剎那間的非凡靈感……

- 在機場貴賓室概念的啟發下，Kelvin 決定要開設口岸會所，為渴望擺脫繁囂的駕車通關旅客，提供最細心體貼的貴賓式款待。而在會所落成之前，這個遠大理念已擴展至奢華品味生活之上，Club ZFU 富馳薈正式誕生：一個專為尊貴會員度身訂造的頂級會籍。啟發您享受尊尚生活，配合殷勤的專屬禮賓服務，讓您感受前所未有的親切及優越。



ENJOY A LUXURIOUS LIFE

加入 Club ZFU
享受璀璨尊貴的生活

Club ZFU understands each individual's desire for luxurious living by carefully planning their extravagant social diaries, respecting their wishes, and providing a round-the-clock private concierge service. This allows them to mould their own attitude and make them feel more valued*.

- CONCIERGE SERVICES THROUGH OUR DEDICATED LIFESTYLE AMBASSADORS
- EXCLUSIVE ACCESS TO CLUB ZFU ANNUAL EVENT, PRIVATE PARTIES AND MONEY CAN'T BUY PRIVILEGES
- LUXURY LIMOUSINE SERVICE IN HONG KONG AND SHENZHEN
- EXCLUSIVE ACCESS TO THE ZFU LOUNGES IN HONG KONG AND SHENZHEN
- ZFU TRAVEL IS ON HAND TO HELP CREATE YOUR PERFECT ESCAPE
- CREATE OUR OWN CLUB ZFU EXCLUSIVE MENU WITH SELECTED RESTAURANTS, RECOMMENDING EXQUISITE DISHES
- EXCLUSIVE PRIVILEGES AT A NUMBER OF LEADING HOTEL BRANDS
- ENJOY LEISURE ACTIVITIES INCLUDING SPORTS, SHOPPING, WELLNESS AND TICKETING SERVICE

* Subject to relevant terms and conditions

Club ZFU 了解您對奢華生活享受的追求，精心為您策劃豐盛節目、尊尚禮遇，並提供全天候的私人禮賓服務，打造專屬您的生活態度，讓您感受前所未有的親切及優越*。

- 專業的生活品味大使提供無可比擬的一對一私人禮賓服務
- 尊享星級宴會，私人派對及其他尊貴體驗及特權
- 香港境內及跨境的豪華轎車接送服務
- 享用香港及深圳的 Club ZFU 貴賓室
- 為您量身定制旅程，享受旅程中的每一天
- 與精選星級食府合作推出 Club ZFU 菜單，推薦精美佳餚
- 尊享眾多領先酒店品牌的獨家特權
- 享受休閒活動禮遇包括體育、購物、健康及票務服務

* 須受有關條款及細則約束

PRESTIGIOUS

尊貴



Five-star luxury goods are always at your fingertips. However, Club ZFU members who expect nothing less than perfection, are often searching for rare opportunities that money can't buy. Your exclusive lifestyle ambassador will create a one-to-one, comprehensive understanding and care for your interests and preferences, needs and expectations, and will tailor-make a lifestyle itinerary for each unique taste.

—
五星級的奢侈品，誰人花費得起也垂手可得。然而，貴為萬中無一，身份顯赫的 Club ZFU 會員，您所渴望的，卻是金錢買不到的難得機會。您的專屬生活品味大使會以一對一形式，全面了解及照顧您的興趣及喜好，需求及期望，度身訂造出專屬於您的精彩品味之旅。

EXCLUSIVE

獨特



We pay close attention to a truly tailor made service but with a continual unique and exciting edge to ensure that your bespoke itinerary never gets tedious. From exclusive access to venues and events, to a celebrity chef creating a personally designed delicacy for you and your friends at a private dining venue.

—
無論您希望參與獨家聚會或派對，又或是需要邀請星級名廚親臨私人用餐場所，為您及親友設計和炮製一頓美味盛宴，我們都會用心聆聽您的需求，細心了解您的喜好，以確保為每一位尊貴的 Club ZFU 會員都能體驗度身訂造的尊尚行程，每一次都充滿新鮮感。

INSPIRING

啟發



We aspire to bring unrivalled creativity to you in every aspect of your life and help you to escape the ordinary and the mundane. The ingenuity we put into our member's programmes means that individuals can become an ambassador of a truly inspired life.

—
我們致力在衣、食、住、行等各方面，以無與倫比的靈感及創造力，為會員送上前所未有的嶄新體驗，成就您的非凡生活。而從 Club ZFU 每項為您貼心締造出的服務及禮遇，透視出您對生活的態度，收穫更多美好的未來。

TRUSTWORTHY

可靠



With a devoted team on hand to serve you candidly and with integrity, you can rely on us to meet your every want and need in an efficient and discreet manner, ensuring the highest standards of trust and privacy.

—
正直可靠、真誠坦率是一種高貴的人格，這亦是 Club ZFU 服務團隊的特質。作為您忠誠的夥伴，我們會以高效及謹慎的作風，竭力滿足您生活上的每個需求，並確保您的權益及私隱受到最大保障。



A NIGHT OF GLITZ GLAMOUR AND FANFARE

THE 38TH HONG KONG FILM AWARDS PRESENTATION CEREMONY



尊貴 · 閃耀全場

香港影壇最矚目的年度盛事

The red carpet was rolled out and the showbiz celebrities were dressed in extravagant fashion and jewellery at the 38th Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony, held in the Hong Kong Cultural Centre on 14 April 2019.

- This year, Club ZFU was named the Official Sponsor of Limousine Service for the first time at the awards presentation ceremony. The event provided us with a valuable platform to showcase the club's luxury concierge brand and services.
- On that evening, a fleet of meticulously maintained limousines provided by Club ZFU rolled up to the event venue, looking as glamorous as the beautiful film actresses stepping out of them. Club ZFU founder and Chief Executive Officer Mr. Kelvin Yeung was among the VIP guests invited to attend the presentation ceremony. A total of 19 awards were presented to winners in the 19 categories, including Best New Performer, Best Supporting Actor/Actress, Best Actor/Actress, Best Director and Best Film.
- The theme of the 38th Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony was "Keep Rolling" to encourage film



workers to never give up in the face of adversities but keep their passion alive for movie-making. They were also urged to commit themselves to presenting cinema fans with refreshing and creative film productions.

- Such an unyielding spirit deeply resonates with Club ZFU, with a dedication to delivering unparalleled concierges services to its esteemed members. Fueled by an unmatched professional enthusiasm, Club ZFU provides its members with a variety of exceptional services bearing the hallmarks of "luxury, uniqueness, inspiration and trustworthiness".
- Club ZFU conveys its heartfelt congratulations to the 38th Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony organisers for the event's success. It has also been a great honour for it to be a part of this year's event.
- Club ZFU hopes that its initial collaboration with the 38th Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony organizing committee will continue to bring more partnership opportunities in the future. We also look forward to be of service to the elites of the local film industry, offering them our top-quality concierge services and propelling our brand to greater success.

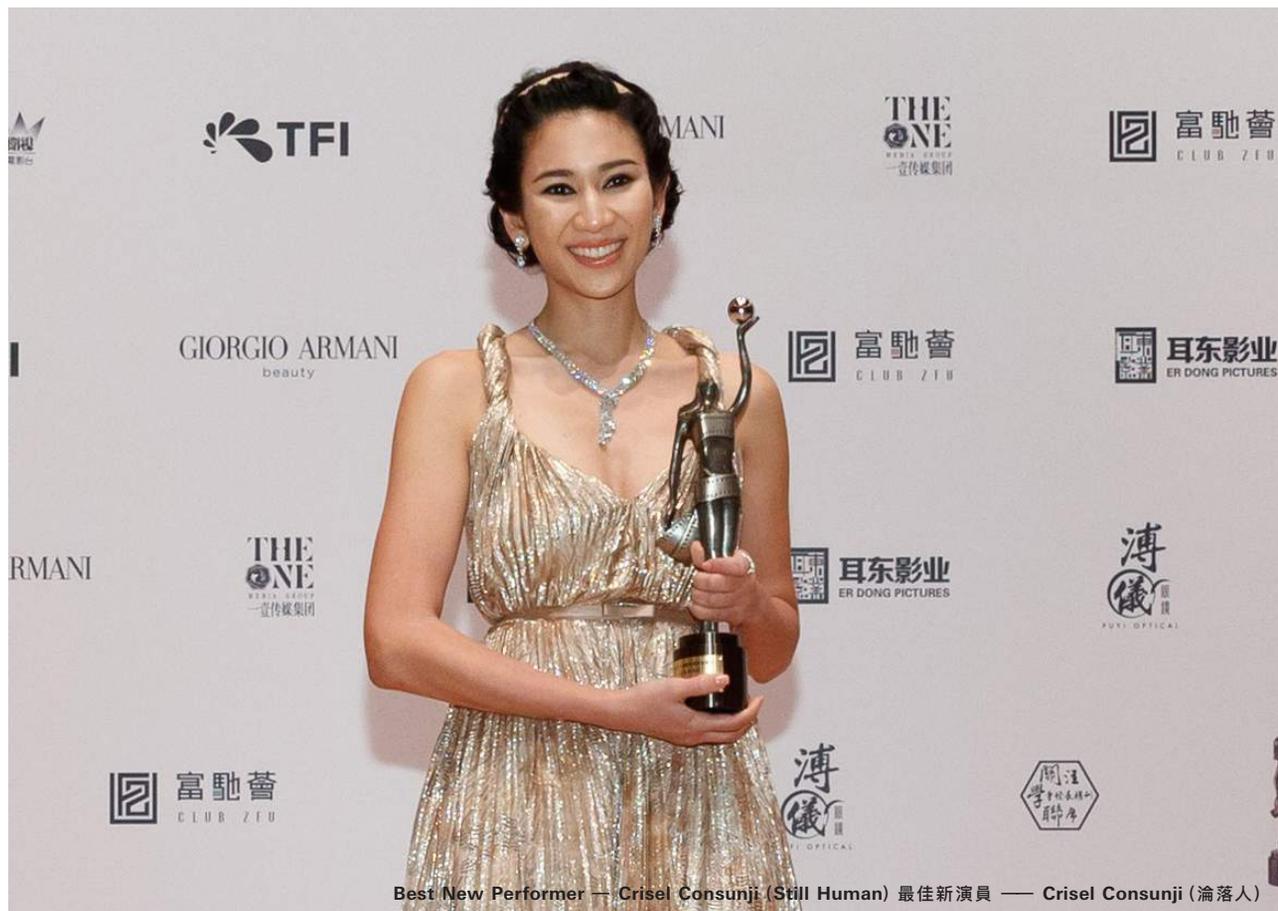


Best Actor — Anthony Wong (Still Human) 最佳男主角 — 黃秋生 (淪落人)

“This year, Club ZFU was named the Official Sponsor of Limousine Service for the first time at the awards presentation ceremony. The event provided us with a valuable platform to showcase the club’s luxury concierge brand and services.”

紅 地毯上星光熠熠、珠光寶氣，華衣錦繡；這是一場讓人不願醒來的綺麗華夢。一年一度的影壇盛事——《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》於4月14日晚上假香港文化中心大劇院圓滿謝幕。

- 在這璀璨的頒獎禮上，富馳薈很榮幸首次成為《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》大會指定禮賓車服務贊助商，為影壇盛事出一分力，同時顯現品牌頂級禮賓服務。這亦正代表著富馳薈尊貴服務的理念，以及品質得到廣泛認可。
- 頂級豪華轎車配佳人，盡顯極臻尊榮。當晚的盛會不但瀟灑著一股華麗氣派，更充滿著喜悅的氣息。富馳薈創辦人及行政總裁楊凱文先生有幸被邀請出席《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》，見證這年度精彩絕倫的影壇盛事。
- 當晚頒發了最佳新演員、最佳男/女配角、最佳男/女主角、最佳導演、最佳電影等共19個年度獎項，以表揚在香港電影工業中表現出色的電影人。



Best New Performer — Crisel Consunji (Still Human) 最佳新演員 — Crisel Consunji (淪落人)



Award Presenters — Miriam Yeung, Shawn Yue 頒獎嘉賓 — 楊千嬅、余文樂

“在這璀璨的頒獎禮上，富馳薈很榮幸首次成為《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》大會指定禮賓車服務贊助商，為影壇盛事出一分力，同時顯現品牌頂級禮賓服務。”

- 他們共同抱著對電影創作的熱誠及創新精神，正如《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》的主題「Keep Rolling」，鼓勵香港電影工作者要謹守對電影創作的熱誠，不怕艱苦，迎難而上，繼續「Keep Rolling」，為觀眾展現更多創意和新鮮感。
- 這巧恰與富馳薈的理念不謀而合——為了提供無可比擬的禮賓服務給予尊貴的會員，我們專業的團隊共同抱著一股對工作的熱情；本著四大待客之道「尊貴、獨特、啓發、可靠」，竭盡所能為我們的會員締造獨一無二的非凡體驗，正是富馳薈其中的服務宗旨。

- 富馳薈再次祝賀《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》完美落幕。作為是次大會指定禮賓車服務贊助商，能夠參與本地影壇盛會，實在是無上榮幸。
- 最後，希望透過與香港電影金像獎合作，未來有更多機會為見慣星級配套的電影界精英，提供尊貴的禮賓服務；進一步提升我們的服務質素，將優越體驗帶給富馳薈的會員，鑄造一個名副其實的頂級禮賓服務品牌。

CLUB ZFU GIORGIO ARMANI BEAUTY RED CARPET PARTY



富馳薈 x GIORGIO ARMANI Beauty
紅地毯派對



“Club ZFU will continue to line up more unique, extraordinary experiences for members in the future.”



01 The “Red Carpet makeup” demonstration has guests’ full attention 大家全神貫注地觀看「紅地毯妝容」示範。02 Special movie-themed canapé is served 富馳著特別設計與電影主題有關的小食，令派對與眾不同。

Legendary fashion designer Giorgio Armani once said: “Elegance is not about being noticed; it’s about being remembered.” Celebrities on the red-carpet hope to stand out from the crowd and appear their best for the cameras. They look stunning not only because of the glamorous designer outfits they are garbed in. Flawless makeup is also indispensable to their glittery presence.

- Besides showcasing the evening’s ultra-glam showbiz celebrities, the 38th Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony held earlier this year also saw the first-ever collaboration between its two major sponsors, Club ZFU and GIORGIO ARMANI Beauty. A “Red Carpet Party” was hosted by GIORGIO ARMANI Beauty at its shop in Elements Mall, to which Club ZFU members were invited to discover the beauty secrets behind the captivating looks of the dazzling stars on the red carpet.

- A professional makeup artist of GIORGIO ARMANI Beauty was on hand to recreate the “Red Carpet Makeup” that made many celebrities appear so radiant at the film awards ceremony. Since an adherent, weightless and translucent base makeup is key to a flawless red-carpet look, a trio of the finest foundation products, including Iconic Powder Fabric Foundation, New Power Fabric Concealer and New Power Fabric Foundation Balm, were picked for the demonstration.

- Under the spotlights, the model's alluring red lips took on a lustrous sheen, thanks to the use of "Lip Maestro" chosen to define and colour them. The makeup artiste explained that lips makeup is indispensable to the red-carpet look.
- Following the makeup demonstration, Club ZFU members enjoyed a one-to-one personal makeup consultation, where they became glamorously transformed with their beauty greatly enhanced, as with the glitzy stars seen on awards presentation night. Before the party ended, every Club ZFU member received a customized GIORGIO ARMANI Lip Maestro as a souvenir.
- Once again, Club ZFU wishes to thank its guests and members for their show of support and will continue to line up more unique, extraordinary experiences for them in the future.

「真正的優雅不只是眾所矚目，而是讓人永生難忘。」國際著名服裝設計大師 Giorgio Armani 曾說過。正如

早前舉行的《第38屆香港電影金像獎頒獎典禮》，男、女演員及明星踏上紅地毯一刻，不但渴望成為鎂光燈的捕捉對象；更想成功吸引全場目光，讓人一見難忘。他們光芒四射，舉手投足也明艷照人的秘密，除了璀璨絢麗的華服，完美無瑕的妝容亦是重點元素。

- 頒獎典禮舉行前夕，兩大指定贊助商——富馳薈及 GIORGIO ARMANI Beauty 首次攜手合作，於 GIORGIO ARMANI Beauty 圓方店舉辦「紅地毯派對」，讓富馳薈尊貴的會員，體驗明星藝人紅地毯造型背後的極緻妝容，率先感受影壇盛事氣氛。

- 當天首先由 GIORGIO ARMANI Beauty 的專業化妝師為大家示範「紅地毯妝容」，揭曉紅地毯造型背後的秘密武器。



Our event is graced by more than 50 esteemed guests and members
當天場面非常熱鬧，逾 50 位嘉賓及會員蒞臨

- 「貼、薄、透」的底妝是妝容的靈魂。化妝師選用品牌的皇牌持久零瑕粉底液 Ionic Power Fabric Foundation、全新持久零瑕遮瑕液 New Power Fabric Concealer、以及全新持久零瑕粉底霜 New Power Fabric Foundation Balm，打造 360 度毫無破綻的的完美妝容效果。

- 唇妝是「紅地毯妝容」的核心部分；化妝師選用絲絨啞亮唇釉為模特兒打造性感撩人的紅妝唇。在鎂光燈下，這款「氣場色」顯得您更耀眼奪目。

- 在化妝示範後，富馳薈的會員更可享受一對一的個人化妝指導，體驗女演員於紅地毯上眩目攝人的秘密。派對結束前，富馳薈更專誠為會員送上非凡禮遇 —— 個人訂製的 GIORGIO ARMANI 絲絨啞亮唇釉。

- 最後，再次感謝各位嘉賓、各位會員的蒞臨與支持。富馳薈將會為會員帶來更多驚喜，為您締造獨一無二的非凡體驗。

“富馳薈將會為會員帶來更多驚喜，為您締造獨一無二的非凡體驗。”



01 Jerry Ho, Brand Manager of Club ZFU. 富馳薈品牌經理 Jerry Ho。02 Club ZFU presented a fabulous gift to its members — a customized GIORGIO ARMANI Lip Maestro. 富馳薈為會員送上非凡禮遇 —— 個人訂製的 GIORGIO ARMANI 絲絨啞亮唇釉。03 Penny Leung and Vivian Yeung are amongst our guests. 富馳薈行政總裁 Penny Leung 以及楊遠慧女士均有出席是次活動。04 Club ZFU members were eligible for a one-to-one personal makeup consultation. 富馳薈會員可享受一對一的個人化妝指導，體驗女演員於紅地毯上眩目攝人的秘密。

THE SINGAPORE ASSOCIATION (HK) 45TH ANNIVERSARY

DIAMOND SPONSOR — CLUB ZFU



新加坡協會 (香港) 45 週年慈善晚宴

鑽石贊助商 — 富馳薈





01

01 The Singapore Association gala dinner was held at Island Shangri-la Hotel. 新加坡協會(香港)於香港島香格里拉大酒店宴會廳舉行慈善晚宴。02 A key gala highlight was a charity auction, items include the vinyl records autographed by legendary pop stars Brian May and Roger Taylor and other valuables. 晚宴其中的重點環節為拍賣，拍賣品包括 Brian May、Roger Taylor 的親筆簽名黑膠唱片等珍貴收藏品。



02

Club ZFU supported the 45th Anniversary Charity Gala of The Singapore Association Hong Kong (SAHK) as its Diamond Sponsor. Held earlier this year, the gala raised funds for a charitable cause and we are honoured to be part of the endeavour.

- With over 320 celebrities and guests, including the Chief Secretary for Administration of Hong Kong Mr. Matthew Cheung and the Consulate General of The Republic of Singapore in Hong Kong Ms. Foo Teow Lee, the occasion was held at the Island Shangri-La, Hong Kong. In his opening speech, SAHK Chairman Mr. Greg Ng disclosed the association's plan to hold more charitable and social activities to promote the Singapore culture in Hong Kong, strengthen its local ties and contribute more to the local community.
- At the gala auction, Club ZFU successfully bid for six bottles of 1982 Chateau Cos d'Estouneul. Other items that went under the hammer were Chateau Lafite Rothschild 1982 and the vinyl records autographed by legendary pop stars Brian May and Roger Taylor. More than one million Hong Kong dollars were raised to benefit three charities - Viva China Children's Cancer Foundation, St. Joseph's Home for the Aged and Mighty Oaks Foundation.
- The evening's programmes included a rousing performance from Zhou Xuan, a national first-class singer of mainland China, whose saccharine vocals, music style and emotional singing won thunderous applause from the

audience. Fellow performer Sebastian Tan, nicknamed Broadway Beng by his fans, thrilled the floor with a mix of contemporary pop and classic songs in the Fujian dialect.

- Club ZFU offered the guests at the charity gala with a suite of VIP concierge services, among which were professional image design and consultancy services and a dining experience at a fine restaurant handpicked by its professional team.

為善最樂，做善事是最快樂的事。富馳薈今年很榮幸能成為新加坡（香港）協會 45 週年慈善晚宴的鑽石贊助商，為慈善出一分綿力。

新加坡協會（香港）於香港島香格里拉大酒店宴會廳舉行慈善晚宴，有逾 320 位嘉賓及名人出席，包括香港政務司司長張建宗、新加坡駐香港總領事符秀麗等，場面盛大，星光熠熠。

- 今年，新加坡（香港）協會創會踏入 45 周年，由一群在香港工作和居住的新加坡人組成，目前約有 300 名會員。晚宴開始前，主席黃嘉興先生致辭時提及，為了在香港宣傳新加坡文化，今後將會舉辦更多慈善及社交活動，加強在港新加坡人與香

港社區的聯繫，為更多社會大眾出一分力。

- 晚宴其中的重點環節為拍賣，拍賣品包括：1982 年拉菲（Chateau Lafite Rothschild），Brian May、Roger Taylor 的親筆簽名黑膠唱片等珍貴收藏品。富馳薈亦鼎力支持，成功投得 6 支 Chateau Cos d'Estournel 1982。

- 當晚的慈善晚宴為香港的慈善機構籌集到逾 100 萬元港幣的善款，受惠的慈善機構包括：VIVA 中國兒童癌症基金會、聖若瑟安老院，以及照顧年長者香港奧恩基金會。

- 除了慈善拍賣環節氣氛熱烈外，一連串精彩的表演節目，將氣氛推至最高峰。主辦單位當晚邀請了「國家級歌唱家」——著名青年女高音歌唱家周旋獻唱。她以甜美的嗓音、大氣的曲風、寬廣的音域加之極具感染力的動情演唱，奪得全場掌聲雷動。此外，還有新加坡「百老匯阿明」之稱的陳瑞彪（Sebastian Tan），演唱了幾首家喻戶曉的經典流行曲及福建老歌，集雅俗於一體，全場氣氛高漲。

- 當晚出席的現場賓客可獲得富馳薈禮賓服務的奢華體驗，包括專業形象設計諮詢服務，以及我們的團隊為您精心挑選了最好的餐廳，讓您享受一頓難忘的美饌。





01



02



03



04



05



06

01 The charity gala saw a turnout of about 320 guests and celebrities including Hong Kong's Chief Secretary for Administration Mr. Matthew Cheung. 當晚有逾 320 位嘉賓及名人出席，包括香港政務司司長張建宗、新加坡駐香港總領事符秀麗等。02 Club ZFU representative Jeffrey Tay and Greg Ng. 富馳普代表 Jeffrey Tay 及 Greg Ng。03 Club ZFU successfully bid for six bottles of Chateau Cos d'Estournel 1982. 富馳普於慈善拍賣環節成功投得 6 支 Chateau Cos d'Estournel 1982。04 Club ZFU feels privileged to become a Diamond Sponsor for The Singapore Association (HK) 45th Anniversary Charity Gala. 富馳普今年很榮幸能成為新加坡（香港）協會 45 週年慈善晚宴的鑽石贊助商，為慈善出一分綿力。05 Zhou Xuan, a national first-class singer from China, was invited to perform. 主辦單位當晚邀請了著名青年女高音歌唱家周旋獻唱。06 Another performer was Sebastian Tan. 新加坡「百老匯阿明」之稱的陳瑞彪 (Sebastian Tan) 亦有參與演出。

FASHION REDISCOVERED

A STYLE JOURNEY WITH OUR
EDITORIAL DIRECTOR - VIVIEN WONG



時尚重演

主編輯 Vivien Wong 帶您暢遊一趟時尚之旅

“**F**our people travelling and the total weight of luggage is 169kg.” The lady behind the airline check-in counter spoke firmly. Yes! with 49kg overweight, I confirmed that I'm en route to fashion week!

- This was not the beginning of this amazing journey. The journey started months ago when I received exclusive invitations from 35 fashion houses and brands, to their Fall/Winter 2019 fashion shows and presentations in Milan and Paris! From booking air ticket, accommodation and luxury car transportation, arranging fashion show timetable and schedule, to working with brands for outfit selection and sponsorship, I knew that I was ready for this once-in-a-lifetime experience!

- Picked up by our drivers at hotels in Milan and Paris, arriving at show venues with all the international press and media awaiting, the moment I got off the car, flashlights were all over! Smile, stop and pose were the formula. Greeted by the management team from brands, champagne and canapé were served before we were escorted to our seats for the fashion shows. Lights off, music started and models appeared one after another, this was really the ultimate moment all fashion lovers dream of! I've organized many fashion shows myself during my fashion career, from concept to mood board, from curating the collection to model casting, from music selection to venue production, all these hard work has ultimately come down to a 5 minutes show! I felt very emotional every time I saw designers appearing at the end of shows saying their thank yous. Behind those bows were a lot of passion and dedication.

- Besides fashion shows, I was also invited to brands' "re-see" sections. Where you could get up close and personal with the full runway collection. This was the real First Look of the upcoming season where you could touch and feel the items, and even try them on if you fancy. The items were fresh off the runway and they were not commercially produced yet, so it was really something money can't buy!

- After 3 weeks of back-to-back shows, I've summed up some key trends for the upcoming Fall/Winter 2019.

「**乘**客 4 位，行李重量為 169 公斤。」坐在登機櫃檯後的地勤小姐以確切的語氣說。對！超重 49 公斤，這正是啟程前往時裝週必經之經歷！

- 這並不是今趟奇妙旅程的起點。早在數月前，我已收到來自 35 家時裝品牌的獨家邀請，出席他們在米蘭及巴黎舉行的 2019 秋冬系列時裝展及預覽。從預訂機票、住宿、交通、安排時裝騷及日程，到跟品牌磋商所提供的服裝選擇及贊助，我深知我已經為這個千載難逢的時尚之旅準備就緒。

- 無論在米蘭還是巴黎，當司機接送我們到匯聚了全球各地媒體濟濟一堂的會場時，甫下車鎂光燈便閃爍不停，而我的指定動作便是微笑、停下來，然後擺出最有台形的姿勢，片刻有着成為明星的感覺。與各品牌管理層交流片刻，享受香檳及小食後，便獲引領到預先安排好的座位，準備細心欣賞接下來的時裝騷。隨著燈光熄滅，音樂徐徐響起，模特兒一個接一個昂然步出，此時此刻正是所有時裝迷夢寐以求的瞬間！在我的時尚生涯中，籌備過很多場時裝騷，由最初的概念到 Mood board，從策展到挑選模特兒，從揀選音樂到場地製作等，種種鮮為人知的點滴就只為了成就台上的 5 分鐘！每當我看到設計師在完場前站出來致謝時，都有很深的感受。在每一個鞠躬背後，也承載著無盡的熱誠和奉獻！

- 除了出席不同的時裝騷，我還獲邀參與品牌的「Re-see」環節，更細緻及近距離地欣賞及接觸到「天橋」展示的全系列作品。在這處，可觸摸到和感受到各款作品，若然您感興趣，甚至可以率先試穿。這些作品尚未正式投入生產，這些都是錢銀買不到的經歷！

- 經過三星期時裝騷的洗禮，我對 2019 秋冬季時尚趨勢得出以下總結。





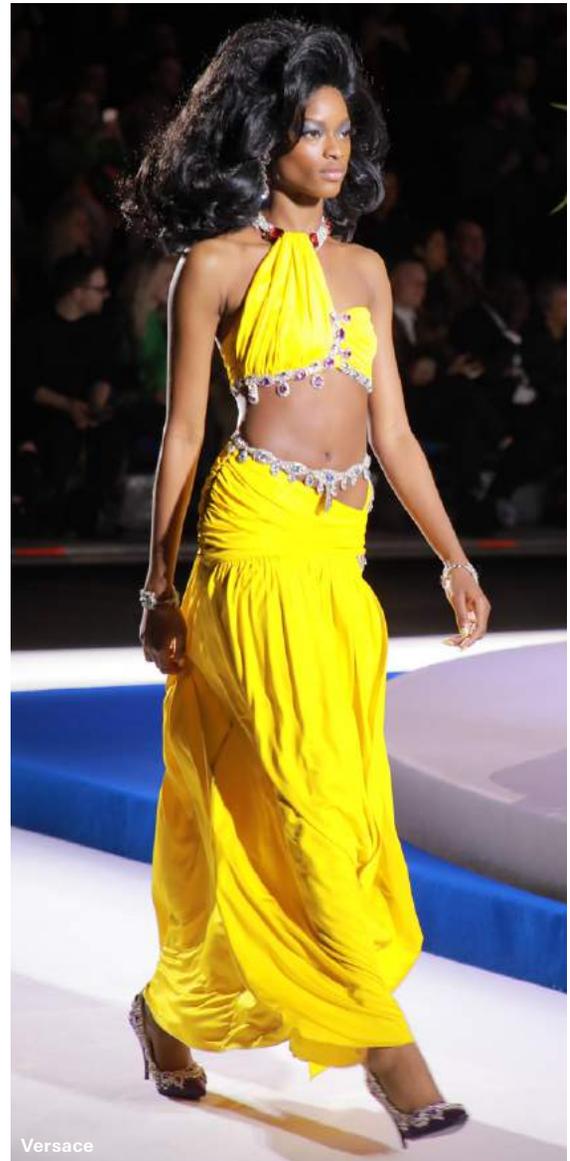


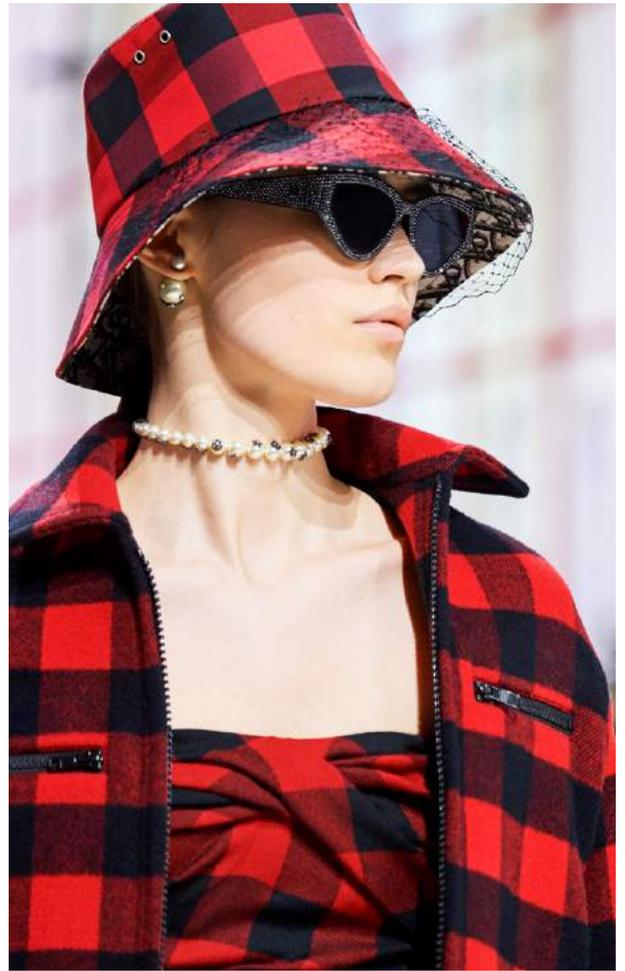
YELLOW RULES

Dark colours usually dominate the cold Winter, for a bit of change, designers have embraced some sunshine out of the blue this Fall. Yellow definitely rules! We can see tone-on-tone and head-to-toe yellow combination from Valentino and Max Mara, which is a very bold presentation.

黃色大熱

深色調一向主導著冬季，現在終於起了變化，設計師在今個秋冬季更擁抱陽光。黃色絕對成為了大熱！我們看到 Valentino 及 Max Mara 都出現同色系造型及從頭到腳的黃色造型，無疑是十分大膽創新的嘗試。





HAVE YOU CHECKED IN?

Something new, something old... Christian Dior has declared loudly that check is here to stay. From hats to dresses, shoes to bags, all you need is confident to carry this look!

您換了一身時尚格子沒有？

有創新的、有傳統的... Christian Dior 昂然確定格子圖案將繼續於秋冬季發光發亮，發佈了一系列不同的格紋單品，包括帽、裙、鞋及包包，只要有自信就能撐得起。

HEELS THAT SPEAK

“Give a girl the right shoes and she can conquer the world.” Marilyn Monroe once said. Shoes are usually the last step to complete an outfit yet definitely the most important one! For this Fall, women have a lot to say and her shoes speak a thousand words.

會說話的高跟鞋

「只要為女孩配上一對合適的鞋，她便能征服世界。」瑪麗蓮夢露曾說。鞋通常是完成整個服裝造型的最後一步，但也是最重要的一環！今個秋季，女士們將會有數之不盡的話題，而她的高跟鞋亦包含了千言萬語。



Stuart Weitzman



Giuseppe Zanotti



Sergio Rossi



Giuseppe Zanotti



Jimmy Choo

FASHION BEYOND SHOWS

One of the key highlights of Fashion Week is always the street fashion. Celebrities, stylists, fashionistas and influencers, they are not going to let the models steal the shows!

時裝騷外綻放精彩

時裝週的其中一大亮點往往是街頭時尚。名人、造型師、時尚達人及網紅等，通通不會讓模特兒專美！





ABOUT VIVIEN

- With over 13 years experience working with fashion houses like Prada, Gucci, Burberry and Lane Crawford, Vivien has brought with her valuable knowledge and expertise in luxury fashion. Born in Hong Kong and raised in Australia, her background with both Western and Eastern cultures have allowed her to cater to the prestige and high net worth clients from all over the world, namely Kristen Davis, Nicolas

Cage, Anna Kournikova, Anna Dello Russo, Victoria Beckham and Philip Lim just to name a few.

- "I always knew that I want to get into fashion since I was young. I'm blessed that I can make it both a hobby and a career! People always ask me how to develop a personal style, I believe that style is developed and evolved over time. Confident is the key ingredient and trends are references and indicators. Don't be afraid to

experiment, there is no right or wrong in fashion. Do not lose yourself and create your own identity, and that, is your style and no one can take it away from you!"

- At Club ZFU, Vivien will lead and partner with a team of experts, to cater to all the fashion and styling needs of our esteemed members. Bringing members the latest trends in the design world and creating new experiences that are unique and exclusive. Besides fashion, we strive to bring in more expertise for all aspects of your lifestyle. We look forward to tailor-made an extraordinary style journey for you.

關於 VIVIEN

- 憑藉逾 13 年在 Prada、Gucci、Burberry 及連卡佛等高級時尚品牌工作累積的經驗，Vivien 帶來了無限奢侈品時尚的專業知識。生於香港，成長於澳洲，讓她兼備東西方文化的背景和視野，令她能貼心照顧到全球各地身份顯赫和高資產價值客戶的品味需要，當中包括克莉絲汀戴維斯、尼古拉斯基治、安娜古妮高娃、安娜·戴洛·羅素、維多利亞·碧咸及林能平等。

- 「自從年輕的時候開始，我一直都知道我要進軍時尚界。幸運地，我能夠把時裝變成一個愛好和事業！人們總是問我如何創造個人風格，我相信風格是要開發的，亦會隨著時間和經驗而發展出來。自信是關鍵因素，趨勢是參考和指標。不要害怕嘗試，時尚沒有對錯。不要迷失自我，創造自己的身份，這就是你的風格，也沒有人可以把它從你身上帶走！」

- 在富馳薈，Vivien 將帶領並與專家團隊合作，以滿足我們尊貴會員的所有時尚和造型需求。為會員帶來設計界的最新趨勢，創造獨特和專有的新體驗。除了時尚，我們矢志竭力為會員提供更多專業服務，開創各種極致生活品味。我們熱切期待為你度身設計一個獨特的時尚和風格之旅。

GOLD ELITE PARIS

THE SUPREMACY

OF LIFESTYLE.

OUR PROMISES

Customization / Uniqueness / Perfection / Standards (CUPS)

Our Craftsmanship – 獨特的個性化工藝

Your design, our craftsmanship, together creates uniqueness.
以精湛的工藝演繹您的設計，創造獨一無二具內涵的手機。

Our Technique – 高端精密的鍍金技術

Outstanding design delivers perfection.
享受由先進技術功能和高端修飾融於一身帶來的完美體驗。

Our Commitment – 鍍金承諾

3 microns thickness 24K gold plating,
jewelry plating highest standards.
高標準的3微米的優質鍍金層，
製成具價值感的鍍金手機。



24Kt 金
iPhone XS Max
512BG | 6.5 Inches Display

24Kt 金
Huawei P30 PRO
512BG | 6.47 Inches Display





BEYOND SPEED



極速狂飆



Hong Kong motor racing enthusiast Denis Tsang's track record spans 15 years but his obsession with automobiles began much earlier. An auto sales career fueled his interest in cars and saw him leaping into the racing hobby, where he cultivated a mastery of daredevil driving skills. He even started challenging race circuits around the world. In 2018, he almost tied with the Japanese motoring legend Kurosawa Motoharu, finishing the race just mere seconds behind. Though he is an accomplished racer these days, Denis faced manifold hurdles when he first pursued the hobby. Despite this, he never gave up.

- "I started my love affair with cars while I was in primary one. What piqued my interest in automobiles was a question from my classmate – 'Do you know what SEL in Benz 560SEL stands for?'" This question triggered little Denis' interest to find out more. While he was in primary five, he started dabbling in remote-control cars. Once, he added a gearbox and shock-absorber to one of these gadgets and took it for a competition. This marked his foray into studying the technical configurations and functionality of cars seriously.

- Unsurprisingly, Denis rushed to take his driving test as soon as he turned 18. His first impulse was to speed-drive, but his father, who had an accident in his younger years, stopped him. Without his parents' support, Denis found his motoring aspirations thwarted.

- After finishing his secondary education, Denis was sent to Melbourne, Australia, for further studies. This heralded a turning point for his pursuit of the hobby. "When I was



Denis Tsang 曾偉智



It is here that automobiles of different countries, different cultures and different makes gather under one roof. And such an incredible power of cohesiveness comes from cars!

in Australia, I felt completely uninhibited with racing cars. Speed held a fascination and it got me hooked! I not only fell in love with four-wheelers but also became interested in motorcycles. Perhaps I was far away from home, I sensed that riding a motorbike was far more thrilling and liberating!”

- Since then, Denis has got married and fathered two children. Although he ran into injuries many times, they were supportive of him. These days, he has become more safety conscious. “Certainly, my passion for motor racing remains unchanged! But as I get older, I feel a stronger burden of responsibility for my family and children. While I remind myself never to get hurt again and let others worry about me, I really love cars and never think of giving them up. The only place where I can go full throttle with racing cars is the racetrack. It is here that automobiles of different countries, different cultures and different makes gather under one roof. And such an incredible power of cohesiveness comes from cars!”

- From 2001, Denis took up the auto sales business. Besides familiarizing himself with new vehicle types and models, it also provided the opportunity for him to take a 0 to 100 speed test and pen reviews for a car magazine. In the years between 2001 and 2010, he set the STI 0-100 km factory record. He began to turn his attention to professional tracks. The motor circuits he raced in included Calder Park, Winton, and Phillip Island of Australia, Chang Intl Circuit of Thailand, Sepang Intl Circuit of Malaysia, Zic in Zhuhai and Gic in Shaoqing, China... etc. Of all the motor circuits, he found the Nuerburgring motorsport complex in Germany most challenging.

- The first time Denis visited Nürburgring was in 2007. On this trip, he had borrowed a Mercedes 6-cylinder turbo from a friend and was driving it from Brussels to Nürburgring. But he ended up driving only 1,000 kilometres as it was a borrowed car. He was under immense pressure to drive carefully and prevented it from damage. He only completed one round at Nürburgring, with the completion time clocked within an hour. Things became different in 2013 when he rented a car, instead of borrowing one from a friend. "I had greater peace of mind as I rented the vehicle from a firm close to the racetrack and returned it to the garage for inspection right after the race." It was at Nürburgring in 2018 when his finishing time was extremely close to that of Japanese motoring legend Kurosawa Motoharu. The secret of my accomplishment? Practise consistently and be serious doing it."
- Being active in motor racing for many years has seen Denis' transformation from a young man with a keen interest in driving to an experienced racer who has met challenges at racetracks worldwide. His advice to young people with an abiding passion for cars is never to give up. "It's very safe to speed-drive around the race-track. It is definitely safer than doing it on the streets."
- Club ZFU is honoured to have invited Denis to be its motoring consultant. Given his extensive experience, he will escort our esteemed members on automobile tours around the world. Members can personally experience the thrill of racing in ultra-luxury sedans in foreign destinations.
- Nürburgring is a world-famous motor circuit in Germany spanning a total distance of 20.8 km. It has 72 turns, sharply changing elevations, multiple short runs and elevated roundabouts. This has earned the racetrack its nickname "The Green Hell". But this has not detracted its charms as Nürburgring which still holds attraction for some of the world's best motor racers. Recalling the time when he first challenged Nürburgring, Denis advised first-timers to refrain from "speeding" or aim for a short

time of completion. On the contrary, they should focus on getting a good feel of it. More importantly, they should drive according to their abilities and keep safety in mind."

- Denis will conduct a private tour specially for Club ZFU members to Germany in June. During this upcoming trip, he will take our members to experience Nürburgring's famous racetrack and share his racing tips with us. "Exceptionally unique cars have been lined up for test-driving by Club ZFU members, including Alpine A110, Porsche Cayman GTS 718, BMW M2 RSR Edition, Ford Focus, VW Golf R, Hyundai I30N Performance, Honda Civic Type R and MEGANE IV R.S. Members are promised of an experience like no other." Following the visit to Nürburgring, Club ZFU members will be taken to the Porsche and Mercedes-Benz museums, where they can view 80 famous cars at one go. This experiential trip will promise an extraordinary experience for all.



俗話有云，三歲定八十。性格如是，理想亦可如是。縱橫香港車壇超過 15 年的車痴（曾偉智）Denis Tsang，由賣車到愛上玩車，憑自己對車的鍾愛及熱情，而培養出一手開車好技術。他甚至挑戰了世界多條著名賽道，2018 年在德國紐布寧（Nürburgring）賽道上，他做出的時間與日本車神黑澤元治（Kurosawa Motoharu）非常接近，實力絕不能低估。然而，Denis 的玩車之路也並非一帆風順，踏上征途前也曾經要過五關斬六仗，他卻從沒放棄，誓要堅持到底。

- 「我由小學一年班起便喜歡車。還記得第一次對車產生興趣，就是同學問我，『你知道 Benz 560SEL 後面的 SEL 是甚麼意思嗎？』就因為這樣，我就由對研究汽車型號開始對車產生興趣。」莫說是一年級生，這問題或許連大學一年級生也未能回答。但對於當時年紀小小的 Denis 來說，卻觸動了他的神經，開始對汽車產生濃厚興趣。小學五年班時，他還開始接觸 RC 遙控車，憑自己一手一腳砌出波箱、避震等，再拿去參加比賽，開始深入研究車的結構及性能。

“而不同國家、不同文化、不同的車種也可以聚集一起、濟濟一堂，這種凝聚力就是一車！”

—— Denis Tsang

- 如此熱愛車的他，甫滿 18 歲，當然第一時間衝去考車牌。「當時想立即去飛車，不過老爸年少時也試過發生一次交通意外，所以他對我玩車的興趣是極力反對的。」既沒有父母精神上的支持，他連錢也沒有，玩車對 18 歲的他來說，簡直是天荒夜談，根本連接觸車的活動也一概沒有。

- 然而，人生總有轉捩點的。預科畢業後，Denis 就到了澳洲墨爾本升學，他的玩車之路亦展開，「到了澳洲，真真正正完全放任地去愛車和玩車了！速度對男人來說，永遠是有種魔力，好像中毒般！我不單是愛上四個轆的車，同時對電單車也非常喜愛。也許是身處異國的關係，電單車比我的感覺是更瘋狂，更痛快！」

- Denis 是已是兩個孩子的父親，雖然玩車是件極危險的興趣，他甚至發生過多次嚴重意外，但他的太太及小朋友也非常支持他，最重要是一切也安全至



上，也改變了他對玩車的態度。「鍾意玩車就一定改變不到了！但年紀大了，有家庭及小朋友，自己的責任也大了，不可以受傷及讓人擔心。但我真的很鍾意車，也不想放棄！唯一讓我可以安心地真正發揮到汽車性能及特性，就係賽車場。而不同國家、不同文化、不同的車種也可以聚集一起、濟濟一堂，這種凝聚力就是一車！」。

- 由 2001 年起，Denis 就從事汽車買賣生意，接觸到很多不同類型的汽車，當中亦有與汽車雜誌做 0 至 100 哩加速測試及試車心得，2001 年至 2010 的 STI 0-100km 廠方紀錄也是由他所創，當然少不了些特別車種。而能夠讓他盡情及安心發揮各款名車性能及特性的地方，就是賽車場。多年來，他曾挑戰過世界各地的賽車場，包括澳洲的 Calder Park、Winton、Phillip Island，泰國的 Chang Intl Circuit、馬來西亞的 Sepang Intl Circuit，以及中國珠海的 Zic 及紹興的 Gic，當然還有最具挑戰性的德國紐布寧賽道。

- Denis 在 2007 年第一次到訪紐布寧，他問朋友借了寶馬 320 六速棍波車，由比利時一直開到紐布寧。因為汽車是朋友的新車關係，只行了 1000 公里，所以揸得非常小心及很大壓力，只在紐布寧玩了一圈，約半小時。直至 2013 年，他就開始租車去玩，並做足資料搜集。2018 年他在紐布寧賽道上，做出的時間甚至與日本車神黑澤元治非常接近，他笑言秘訣在於，「恆久而之的練習，以及認真看待的態度」。

- 縱橫車壇多年，Denis 由一個對汽車有濃厚興趣的小伙子，直到挑戰世界各地賽車場的經驗車手，他更借自己多年的經歷勉勵各位愛車的年輕人別輕易放棄夢想，「其實開快車也可以很安全，雖則任何運動也有一定的危險性，但在賽車場上開快車，一定安全過在街上，只要選擇適當及正確地方可。」

- 富馳亦很榮幸邀請到 Denis 擔任我們的汽車顧問，藉著他的寶貴經驗，帶領我們尊貴的會員飛到世界各地的賽



Denis Tsang and Club ZFU
Business Development Manager William Chan
曾偉智與富馳營業務拓展經理陳家浩

車場，親身體驗開快車的快感，以及試駕多款極緻奢華的頂級豪華跑車，感受獨一無二的風馳之旅。

- 舉世聞名的德國紐布寧 (W) 賽道，全長 20.8 公里，72 個彎，高低落差超大，並且有很多急彎及高的彎路，故有 Green Hell (綠地獄) 之稱，但仍吸引不少車手夢寐親身落場飛一轉。Denis 回想第一次挑戰紐布寧時，心情非常複雜，他更建議初哥第一次落場千萬別嘗試「飛車」或做時間，應以感受賽道為主，最重要是按自己能力駕駛，注意安全。

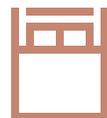
- Denis 將於 6 月上旬首次帶領尊貴會員遠赴德國，親身體驗紐布寧賽道，並與大家分享玩車秘訣。「這次準備給會員試駕的車非常特別，包括有 Alpine A110、Porsche Cayman GTS 718、BMW M2 RSR Edition、Ford Focus、VW Golf R、Hyundai I30N Performance、Honda Civic Type R 及 MEGANE IV R.S 等，保證會員將會有個與別不同的體驗。」實試過紐布寧賽道後，尊貴會員還有機會到訪 Porsche 及 Mercedes-Benz 博物館，一次過欣賞超過 80 架名車，是一場難得的體驗之旅。



THE REVERIE SAIGON WHERE EXTRAVAGANCE MEETS ITALIAN ALLURE



萬韻酒店 遇見不凡的義式絕代風華





The Reverie Saigon takes to the water with 60 feet of Italian elegance. 西貢萬韻酒店購入 18 米長豪華遊艇，再度提升越南奢華款待水準。

Formerly called Saigon, Ho Chi Minh city in Vietnam exudes an old-world elegance reminiscent of the French quarter it used to be. In the eyes of celebrated French writer Marguerite Duras, it is undoubtedly the capital of romance.

- The heartbreaking story of Duras' popular novel "The Lover" unfolds in Saigon. After being published, it was adapted for the big screen. In a classic scene of the movie, leading actor Tony Leung Ka-fai looks at his beautiful co-star with a gentle gaze and silent smile that melted the hearts of many movie loves.
- Evocative of the city's laidback charm is The Reverie Saigon, a luxury hotel whose romantic ambience brings back fond memories of the movie's iconic scenes.
- Stepping into the hotel, you will feel the romance of the interiors' baroque style and be whisked off to an Italian fantasy kingdom to experience yesteryear imperial glitter and glamour. Among the ornate trappings here are a sculptural standing chandelier highlighted with vine motifs, a plush leather chaise lounge and other top-quality Italian classic furnishings. Combining the height of opulence with palatial decorations throughout, the hotel provides an immersive experience in a blaze of styles and colours.
- The lobby oozes extravagance at every turn, with "museum-grade collections" inclusive of hand-blown Murano glass installations for the ceiling together with a ColomboStile five-metre sofa crafted from purple Ostrich leather with a gilded trim and bejewelled by a single amethyst stone. Taking pride of place in the same space





is a giant Baldi Monumental clock embellished with emerald green malachite in classical Italian style.

- Luxury infuses every furnishing detail in the suites, from vintage bed to desktop lamp, armchair to study desk that represents a range of top luxury Italian brands such as Giorgetti, Fiddleback Sycamore and Progetti. Inside the Saigon suite, an Isidoro bar cabinet fashioned from leather stands alongside Ferrari genuine leather chairs, all made by Poltrona Frau.
- As you open the curtains, the elegant arc of Saigon River comes into view, featuring the Saigon Pier made famous by an important scene from “The Lover.” At this point, memories

of the film’s poignant romantic episodes come flooding back.

- With the panoramic view ahead, imagine yourself cruising on an 18-metre Monte Carlo 6 The Reverie yacht to soak up the city’s irresistible charm unfolding on both sides of the river.
- Once aboard the yacht, guests will be pampered with Vietnamese-style VIP treatment, with a crew of three and private butler in tow. The interiors were fashioned by Italian designer Pierangelo Andreani, from teak and superior leather. Equipped with a full range of amenities, this spacious area is divided into a living zone and dining zone. The latter can be used to prepare gourmet meals for guests even when the vessel is out in the ocean.



“I can’t think of any other property anywhere in the world that has brought together so many of Italy’s leading furnishings design brands.”
— *Giulio Cappellini, art director of the Milan-based Poltrona Frau Group*

- The Reverie yacht offers private charters of two and a half, five and eight hours. If you wish to enjoy the sunset and evening lights, opt for the Saigon Intermezzo cruise, which leaves at dusk. For two and a half hours, it you will be indulged with a champagne picnic for two which is ideal for couples and newlyweds.
- Saigon Avventura is the second cruise option lasting five hours, starts during the day and includes everything the Intermezzo has. An exploration of the Can Gio UNESCO Biosphere Reserve is another highlight. Topping it all is the Saigon Spettacolare, a full-day, eight-hour excursion anchored by a golf stop at Taekwang Jeongsan Country Club.



這 城市隱隱地散發著幾分法蘭西優雅的氣質；在著名法國作家瑪格麗特·杜拉斯的眼裡，視它為浪漫之都。它是越南的胡志明市，舊稱西貢。

- 杜拉斯更以這城市為題，創作出《情人》這部暢銷小說；其後更被改編成電影，搬上大銀幕。回想起飾演男主角的梁家輝，凝視著女主角那溫柔的眼神、靜謐的笑容，讓人感到怦然心動。這個美好的畫面，早已悄悄地定格在筆者的記憶之中。

- 筆者得知一家與這城市曼妙優雅風情匹配的奢華酒店——西貢萬韻酒店，彷彿將電影中那些唯美浪漫的情景，延伸至現實生活裡。

- 進入酒店的那一刻，浪漫的巴洛克風情迎面襲來，彷彿穿越到了義大利的夢幻王國，帶您回到衣香鬢影的宮廷場景：精緻通透的蔓藤花紋蛋吊燈、典雅的宮廷式長沙發等，頂級的義大利經典家具隨處可見。

- 酒店大廳內每一處擺飾都是匠心訂製的奢華。天花板裝上一件件手工吹制的 Murano 玻璃；大廳內擺放著一張出自義大利的進口家具 ColomboStile's 的 5 米長沙發——紫色駝鳥皮革、鍍金裝飾訂製而成，綴上珍貴的單顆紫晶石，盡顯氣派。酒店總裁更特別訂製了一座翠綠色 Baldi 巨型時鐘，傲然聳立於酒店大堂，讓賓客可感受一番義式風采。

- 穿過唯美浪漫的酒店大廳，來到下榻的高級套房。其裝潢到家具規劃皆精雕細琢，無論是古典大床、檯燈、扶手椅、書桌等均集結多家義大利頂級居家品牌，包括 Giorgetti、Fiddleback Sycamore、Progetti 等。Saigon 套房更置有 Poltrona Frau 品牌的經典皮革「Isidoro」（伊西多羅）酒櫃，法拉利的精緻真皮座椅亦是由此品牌設計製造。琳瑯滿目的「博物館級收藏」，讓人目不暇給。

- 徐徐拉開客房的窗簾，一條優雅的弧線盡收眼底——西貢河。更驚喜的是筆者發現杜拉斯筆下《情人》裡，貫穿首尾的重要場景「西貢碼頭」，腦海中再次閃現那些曖昧與悽美的畫面，惹人回味。

- 筆者靜靜凝望著眼前美景；幻想乘坐 18 米長的 Monte Carlo 6 型的萬韻遊艇，遊歷西貢河，飽覽這座迷人的東方城市。

- 跳上遊艇的一刻，立即感受到越式奢華款待。隨船配備 3 名工作人員和 1 名私人管家。室內裝潢出自意大利的 Pierangelo Andreani 手筆，由柚木和精美皮革打造，設備齊全。配有寬敞的室內起居和用餐區，可為賓客安排午餐或晚餐，即使在海中心亦能盡享滋味美饌。

- 萬韻遊艇提供 2.5 小時、5 小時和 8 小時不等的私家包船行程。倘若您想欣賞黃昏時分、華燈初上的美景，可選擇傍晚時





“也許除了博物館外，我想不到世界有任何地方能聚集
這麼多領先義大利傢具設計品牌。”

——米蘭設計公司 Poltrona Frau Group 藝術總監 Giulio Cappellini

分出發的 Saigon Intermezzo 航線，兩個半小時無停靠的日落航程，包含雙人香檳野餐，最適合熱戀中的情侶，或是新婚夫婦來浪漫一番。

- 第 2 條航線 Saigon Avventura 時長 5 小時，白天出發，包含所有上述 Saigon Intermezzo 航程的元素，以及聯合國教科文組織生物圈保護區芹耶叢林的觀光行程。而最為極致的航線當屬 8 小時的全天航程 Saigon Spettacolare，途中在 Taekwang Jeongsan Country Club 停靠，讓高爾夫球迷可享受揮桿的樂趣。

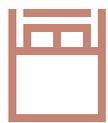
- 一覺醒來，筆者發現原來是一場西貢之夢。萬韻遊艇繼續航行於蜿蜒的支流中……

The Reverie Saigon

Address: 22-36 Nguyen Hue Street,
District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
Telephone: (84) 28 3823 6688
Website: www.thereveriesaiгон.com

西貢萬韻酒店

地址：越南胡志明市阮惠廣場同起街 22-36 號
電話：(84) 28 3823 6688
網址：www.thereveriesaiгон.com



***A NEW LANDMARK OF
BESPOKE LUXURY
THE ST. REGIS HONG KONG***



全新地標 香港瑞吉酒店首度亮相

The St. Regis Hong Kong has officially opened in our city recently. Mention the name of this five-star luxury hotel and the Hollywood film “The Great Gatsby” springs to mind. The movie’s depiction of endless partying hosted by a tycoon protagonist and his lavish lifestyle has provoked much discussion. But in what way are the two related to each other?

- As a matter of fact, The St. Regis was founded by the Astor family. That golden era has provided the setting for “The Great Gatsby.” The first St. Regis hotel was set up by John Jacob Astor IV, the great grandson of John Jacob Astor, in New York more than a century ago. At the time, he hoped to provide a dining venue for his high-society friends. Since then, the St. Regis brand has gone global, with a growing network of over 40 hotels established in many cities today.

- With this new prestigious brand introduced to Hong Kong for the first time, much attention has been focused on the unique design features of the hotel’s interiors. The St. Regis Hong Kong is a jewel of architectural creativity, as seen through the masterful eye of renowned interior designer André Fu, combining Hong Kong’s multicultural influences and classic elements with modern luxury.

- The hotel offers 129 exquisitely appointed guest rooms and suites with unhindered views of Victoria Harbour and the city. Within such luxury spaces, local cultural touches are fused with details of fine craftsmanship to make every guest feel at home.

- The hotel’s thoughtful services are also one of its selling points. It has introduced eButler chat – where guests can contact their dedicated Butler through the Marriott Mobile App,

available 24 hours a day, or by scanning an electronic Butler contact card that connects the guest to reach the Butler via a dedicated line, email, and apps like WhatsApp and WeChat.

- Located in Wan Chai, a dynamic hub with both commercial and cultural aspects, this latest luxury hotel is just minutes from Admiralty and Lan Kwai Fong by car. Eateries are abundant everywhere, but The St. Regis Hong Kong is the place where the finest cuisines are brought together under the same roof, including L’Envol, which serves French haute cuisine, and Rùn, a signature Cantonese restaurant no gastronomic fan should ever miss.

- With 20 years of experience, Elzer is L’Envol’s Executive Chef, acclaimed with a combined 18 Michelin stars to his experience. Rùn, the hotel’s Cantonese restaurant is led by renowned chef Hung Chi-Kwong, winner of the Silver Award in the 2012 Best of the Best Culinary Awards, famed for developing his own unique mastery and



contemporary interpretations of the rich gastronomy of Cantonese cuisine.

- For small gatherings with a few friends, The St. Regis Bar is an excellent venue option with comfortable seating and a warm atmosphere for a hearty chat over drinks. The bar promises a superb selection of bespoke cocktails, featuring more than 800 wine labels and 100 champagnes. The signature St. Regis cocktail, the Bloody Mary, is given an intriguing new twist using a delicious mix of Cantonese ingredients including dried tangerine peel, five spice and Kowloon soy sauce, and aptly reintroduced as the Canto Mary. Every evening, guests are treated to splendid live performances by international jazz musicians, to conjure a mesmerizing ambience.
- Our professional team at Club ZFU will bring to our members more recommendations of luxury hotels and resorts.



L'Envol Kitchen 高級法式料理 L'Envol

備 受矚目的香港瑞吉酒店早前於香港正式開幕。提及這家五星級奢華酒店，讓筆者回想起電影《大亨小傳》，片中「大亨」夜夜笙歌，一擲千金的奢華生活，確實令人津津樂道。可是，兩者有何關係？

- 事實上，創辦瑞吉酒店的 Astor 家族起源於那個黃金時代，而首家瑞吉酒店便是 John Jacob Astor 的曾孫 John Jacob Astor IV 於一個多世紀前在紐約市創立的。當時他希望為自己提供一個與上流社會朋友享受豪門夜宴的地方。時至今日，瑞吉品牌已拓展全球，逾 40 家酒店分佈於多個城市。

- 品牌首次進駐香港，在建築設計上有甚麼本土特色？著名室內設計師傅厚民 (André Fu) 獨具慧眼地將香港多元文化，以及雋永優雅的元素與酒店的豪華格調互相糅合，打造出建築創意傑作。

- 酒店共設有 129 間豪華客房和套房，可一覽無遺維港及都市景觀。在奢華迷人的空間內，更處處可見充滿本土文化特色的工藝細節，給賓客賓至如歸，視香港為家之感。

- 此外，服務細緻入微亦是賣點之一。私人訂制的 24 小時電子管家服務，能照顧賓客入住的每個細節與需求。客人只需透過萬豪手機 App 隨時聯絡其專屬管家，或掃描電子管家聯繫卡，通過電話專線、郵件、WhatsApp 及微信與管家取得聯繫。

- 酒店坐落於充滿活力的商業及文化中心——灣仔，雖然距離中環、金鐘、蘭桂坊僅數分鐘車程，四處遍佈美食；然而酒店內各國美食薈萃一堂，包括高級法式料理「L'Envol」、特色粵菜餐廳「潤」等，絕對不能錯過。

- 「L'Envol」的主廚 Olivier Elzer 從業逾 20 年，其職業履歷囊括共 18 顆米芝蓮星榮譽，享負盛名。而粵菜餐廳「潤」則由「2012 年香港美食之最大賞」銀獎得主洪志光執掌，這位名廚以其極具個人特色的精湛廚藝，以及對傳統粵菜的當代演繹手法而聞名。



- 倘若想相約三五知己小酌暢聚，不妨到瑞吉酒吧；那裡環境舒適，氛圍愜意，是輕談淺酌的理想地點。酒吧提供一系列定制雞尾酒，逾 800 個品牌的葡萄酒及上百種香檳。其中以「Canto Mary」最具特色，以瑞吉經典雞尾酒「Bloody Mary」為基礎，加入粵式風味香料調制而成，當中包括陳皮，5 種香料和九龍醬園豉油，一試難忘。此外，客人更可每晚欣賞國際爵士音樂隊帶來的精彩現場演出，氣氛定必分外醉人。

- 未來，我們的專業團隊將會搜尋更多奢華酒店，為品味不凡的會員帶來更多精彩體驗。

The St. Regis Hong Kong

Address: One Harbour Drive, Wan Chai, Hong Kong
Telephone: (852) 2138 6888

香港瑞吉酒店

地址：香港灣仔港灣徑 1 號
電話：(852) 2138 6888



A CULINARY JOURNEY WITH SEAN MELL



Sean Mell 的烹調之旅

A new restaurant has opened recently in the heart of Hong Kong at LKF Tower. Overseeing the kitchen is executive chef Sean Mell. Silencio is arguably one of the chicest and boldest looking restaurants in town. For the curious, it is backed by Le Comptoir, the group behind the street art-filled Bibo, Piquiq and the newly Michelin-decorated Ecriture.

- The moment you walk into Silencio, it's difficult not to notice the large monochromatic artwork adorning the establishment's walls. Sean, a passionate, outspoken and not to mention highly likeable American from New Jersey has a grin as wide as a Cheshire cat. This is a very special day, where the Izakaya's newly designed vegan-friendly Omakase menu is severed. "Don't expect anything conventional!" he quickly points out.

- Bringing his extensive knowledge of Japanese cuisine, Sean honed his craft from 11 years at Nobu. Starting as a dishwasher in New York, to studying culinary in a vocational college with an internship at Nobu, he opened Nobu Hawaii and then helmed Nobu's Hong Kong branch. It is surprising to see someone of Sean's seniority leave the "Nobu family", known for their staff retention & loyalty. "The industry is all about taking risks. I am hungry to start something new and they were very supportive to see me evolve beyond Nobu."

"Silencio is my first ever project" says Sean. "It takes on a more modern & elegant approach in Japanese drinking and izakaya concept, where we provide a den for those who enjoys food, art and music."

"Russian" Nigiri, oscentra caviar and gold flakes 「俄羅斯」壽司可配魚子醬及金箔





Roasted pigeon & wild rice squid ink toastada, pork head veil, oyster cream
鴿肉野米配墨汁海苔脆片、豬肉凍、鮮蠔忌廉汁

- A Plant-based diet is one consisting entirely/ partially of food derived from plant sources, including vegetables, fruits, legumes whole grains, seeds, nuts. There are no animal derived products such as meat, seafood, dairy, eggs, honey and gelatin.

Inspired by Nobu's own vegan and vegetarian culinary literature, Sean and his team is showcasing to HK's dining scene how vegetarian and vegan/ plant-based lifestyle followers can enjoy great tasting food and have a fulfilling dining experience. Silencio offers a sizeable selection of vegan dishes (there's a dedicated menu). For those wanting something more special, an 8-course omakase menu is available with bold and delicate flavours gorgeously presented.

- Silencio houses an extensive 40+ pieces art collection from Japanese artist, Tomoo Gokita, a Tokyo-born cult figure. He began his career in graphic design creating a series of newsprint books inspired by his father, who designed advertising pages of Playboy magazine in the 70s. The large monochromatic paintings showcase his skillful brushwork and a certain nostalgia from older times. Often they show fantasy over reality, and a unique interplay of highbrow and lowbrow references to cultural hierarchies in western society.

- Sean started his culinary journey at the age of 15 when he was still a college student. Wanted to earn some money for a car, his mom referred him to a friend who has a café in the neighbourhood where he grew up in New Jersey. It wasn't an easy start, he worked his way up from being a dish washer, to taking up the chef position in

the café, enrolling into vocational school at the same time as college in order to get the proper culinary training. Then, at the end of the course, his tutor asked him to come back with a name of a restaurant for the end of term internship. He came back with one name- Nobu.

- Despite all the negative comments, he eventually got in after knocking on the door for months, having worked as a sous chef at another restaurant by David Burke and various places in New York and at the same time helped out in the Nobu kitchen for free during his time off. Finally in 2008 February, he got a position in Nobu, to replace someone who's leaving at the time. Hard work pays off. After 5 years in New York, he got a chance to move to Hawaii and set up the new outlet there for the group, after a couple of years later he relocated to Asia and became the executive chef at Nobu Hong Kong.

- Sean's partner, Korean Chef Yong Soo Do was born in Busan, Korea and raised in Toronto, Canada. Yong's culinary career began early on, inspired by his mother and her love and respect for quality and tradition. With his inspiration from his mother's restaurant, Yong sought opportunities to further develop his own creativity in culinary world. Yong came to Hong Kong to Liberty Private Works working with Hong Kong's famous chef Vicky Cheng, pleasing the palettes of the restaurant's most exclusive clientele. After working with Vicky, Yong went on to take the role of Senior Sous Chef

“It’s funny how White American chef has deeper knowledge on Asian cuisine and me Asian Canadian has better knowledge on Western as modern technics”

at Jinjuu, working under UK Iron Chef Judy Joo. At Jinjuu, Yong was exposed to the creative expressions of Chef Judy Joo's use of Korean ingredients and progressive American cooking techniques. A year later Yong teamed up with his culinary mentor “Demon Chef” Alvin Leung and took top toque as Chef de Cuisine at BIB n HOPS.

- Yong recalled, “Sean and I met 5 years ago at a junk boat party, the moment we met, our bromance started. With his creative and somewhat crazy idea, and my weird flavour profile together made sense somehow, and that brought us together at Silencio. It's funny how White American chef has deeper knowledge on Asian cuisine and me Asian Canadian has better knowledge on Western as modern technics, we can create something that no one have ever tried!”

- The chemistry is clear and this is exactly how an extraordinary journey should be. As Club ZFU member, you will have the privilege to join us to taste exclusive menu from world-renowned chef such as Sean Mell.



餐廳 Silencio 位處於香港核心地區內的 LKF Tower，由行政總廚 Sean Mell 主理，為城中其中一間設計最時尚和大膽的餐廳。Silencio 所屬的 Le Comptoir 餐飲集團，旗下還擁有結合街頭藝術的 Bibo、Piqniq 及米芝蓮星級餐廳 Écriture。

- 踏進 Silencio，自自然然就會被裝飾牆掛著的巨型單色藝術品所吸引住。今日是一個別具意義的日子，居酒屋將提供全新的「廚師發辦」(Omakase)素食餐單。來自美國新澤西州的 Sean 可愛、熱情且坦率，擁有如柴郡貓般笑容的他馬上提到，「絕非一般的傳統菜式！」

- Sean 在 Nobu 的 11 年時光，磨鍊出一身精湛的日本料理廚藝。他的職業生涯可從紐約一名洗碗工說起，隨後入讀職業學院學習烹飪，喜獲 Nobu 的實習機會，往後他更開設了 Nobu Hawaii，及負責營運 Nobu 香港分店。看到如 Sean 般履歷的人才離開「Nobu 大家庭」自立門戶，著實令人驚歎，原因是 Nobu 一向擅於挽留員工，員工忠誠度亦很高。「我們這個行業就是要不止息地冒險求進。我渴求創新，他們亦很支持我在 Nobu 以外蛻變。」「Silencio 是我首個項目。」旨在將日本飲酒文化和居酒屋的概念昇華至更時髦，更優雅，為前來享受美食、藝術和音樂的客人提供一個獨一無二的聚腳點。

- 以植物為基礎的飲食，即是食物乃完全或部分為植物，包括蔬菜、生果、豆類全穀物、種子、堅果等。不包含源於動物的產品，例如肉類、海鮮、乳製品、雞蛋、蜂蜜和魚膠等。受 Nobu 的自家素食理念及素食烹飪文化的啟發，Sean 和他的團隊銳意為香港餐飲文化，展現出令素食者 / 以植物為基礎愛好者都能享受到美饌和滿足的全新體驗。Silencio 提供多



Sean Mell and Yong Soo Do



“Pablo”, 24 hour-coffee cured hamachi with watercress puree and pickled shallots
經過 24 小時咖啡及山椒鹽醃的黃尾魚 / 鱈魚配西洋菜泥、柚子及日本芥子醬乳酪

元化的素食選擇。對於希望能品嚐到更具特色的食客，一道 8 款菜式的 Omakase 菜單便能帶來創新且精緻的味蕾享受。

- Silencio 內擺設了 40 多件日本著名藝術家 Tomoo Gokita(五木田智央)的作品。他的職業生涯由平面設計開始，創作出一系列新聞紙書籍。他主要受到曾在 70 年代為花花公子雜誌作廣告設計的父親所啟蒙。裝飾牆上掛著的巨型單色藝術品，展現出這位藝術家純熟的筆觸，及濃厚的懷舊情懷。它們往往表達出突破現實的想像，將西方文化中的高雅品味和低俗文化產生獨特「衝擊」。

- Sean 15 歲便踏上了他的烹飪征途，當時他還是一名大學生。由於想賺錢買車，母親介紹了他到一位朋友的餐廳工作，亦是他成長的新澤西州附近地區。這當然不是一個輕鬆的起步點，他首先由洗碗工做起，然後慢慢當上廚師。他入讀大學的同時，還進入了職業訓練學校學習正規烹飪技巧。課程將近完成之時，導師要求他說出希望去實習的餐廳，這時候他便道出 Nobu 的名字。

- 經過多月的叩門和無數次的失敗，他終於獲得了 David Burke 開設的一間餐廳擔任助理主廚、及在紐約另外幾個地方供職的機會。與此同時，他還利用工餘時間，不收分文到 Nobu 幫手。2008 年 2 月，他終於爭取到成為 Nobu 廚師，填補一個職位的空缺。努力總會見到成果，在紐約工作 5 年後，他便獲得機會為集團到夏威夷開設新店，幾年後他調回亞洲，出任 Nobu Hong Kong 的行政總廚。

- Sean 的伙伴韓國廚師 Yong Soo Do 生於釜山，在加拿大多倫多成長。其母親對品質和傳統有著一份堅持，在她的薰陶和影響，他年輕時已經開展其烹飪生涯。在母親餐廳的啟發下，Yong 竭力追尋可促進他在烹飪領域上不斷創新的機會。來到香港後，Yong 就和 Liberty Private Works 合作，與名廚 Vicky Cheng 合力為餐廳的貴賓創作令人讚頌

的菜式。與 Vicky 合作過後，Yong 轉職到 Jinjuu 餐廳成為資深助理主廚，跟隨英國版鐵人料理 - 美籍韓裔廚師 Judy Joo 工作。在 Jinjuu 的日子，他近距離接觸到 Judy Joo 精湛的美式烹飪技巧及其對韓國食材的掌握。一年後，Yong 毅然與他的烹飪良師「廚魔」梁經倫合作，在 BIB N HOPS 擔任主廚。

- Yong 回想起道：「5 年前我們在一次船河派對上認識，我們的兄弟情就是從這次相遇開始了。他擁有無窮的創意和瘋狂的想法，結合我古怪的風味配搭，Silencio 便是這樣誕生。有趣的是，一個白人廚師對亞洲美饌有更深入的了解，而我則是一位對西方廚藝有更深厚認識的加拿大亞裔人士，讓我們能創造出一些人們從未享用過的美食！」

- 此化學作用毋容置疑，一趟非凡之旅本應如此。作為富馳薈會員，您可獨家品嚐到如 Sean Mell 般世界級名廚的精緻菜單。

A silver anemone flower wreathed in gold with vine motifs adorns the champagne bottle, which becomes a visual delight allowing for more light reflection and greater sparkle. Perrier-Jouët is perhaps the most elegant and extraordinary champagne ever brewed.

- What are the secrets behind the liquor's unique mesmerizing quality? Recently, the cellar master of Perrier-Jouët Mr. Hervé Deschamps flew into Hong Kong to launch two vintage champagnes, including Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006 and Perrier-Jouët Belle Epoque 2012. This occasion provided a precious opportunity to chat up the legendary cellar master to find out how he crafted his stunning work of art.

- "How did you get acquainted with champagne for life?" This was the question posed to Hervé to probe the story of his passion in winemaking. It turned out that his natural passions for it came from his family legacy, as Hervé was born in a champagne region in France and his grandfather was a champagne maker. The grew up amid the influence of a vibrant wine culture and he holds an engineering diploma in farming techniques and an oenology diploma.

- "I joined Perrier-Jouët in 1983 and it has been 35 years since then. I remember when I first visited Perrier's residence Maison Belle Epoque, I was drawn to it irresistibly."

- Asked to share a most memorable incident from his career, he replied, "The entire career of mine is full of wonderful memories at the back of my mind. However, if I have to pick a most unforgettable memory, it would be my brewing of Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006 for the brand." During the interview, he exuded an overwhelming passion for champagne. In fact, Hervé is also involved in brewing, ageing and tasting wine.

- Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006 is an outstanding wine meticulously crafted by Hervé, to great acclaim. It is brewed with grapes from a single harvest, single species and single style, fully reflecting Perrier-Jouët's floral and pristine style. It can be considered the wine estate's rarest and most precious vintage champagne.



Perrier-Jouët Art of the Wild Drinks & Co Pop-Up
Drinks & Co Perrier-Jouët 期間限定概念店

- Blanc de Blancs means champagne brewed from 100% Chardonnay grapes. This premium brand owns the best lands for cultivating Chardonnay grapes in Cramant and Avize of the Côte des Blancs region. Under Perrier-Jouët's normal protocol, all the Chardonnays grapes used for brewing the wine are meticulously handpicked from the central land plot of Cramant, an ultra-premium Champagne village.
- Even though Perrier-Jouët is famous for its Chardonnay vineyards, it also produces another outstanding wine Perrier-Jouët. Another wine Perrier-Jouët Belle Epoque 2012 is brewed from two types of grapes in almost equal proportions, with a light touch of Pinot Meunier grapes from Dizy and after five years of ageing in the cellar, it fully manifests Chardonnay's complex floral flavours, with an unforgettable taste.
- Following the interview with Hervé, Perrier-Jouët hosted a lunch reception at the Michelin one-star French restaurant Akrame where the two classic vintage wines are served.
- On uncorking the bottle, a "pop" could be heard and as the wine flowed into the champagne glass, a long steady stream of elegant bubbles surfaced, like radiant yellow diamonds, accompanied by a refreshing floral fragrance. A mix of pagodatree, hawthorn, lilac floral flavours with a touch of elderberry, accompanied by the taste of honey, lemon and poached pears are discernible. The silky-smooth wine texture with the fine aftertaste are too good to resist. This is the first impression of one taking a sip of Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006.
- On taking another sip, a Tang dynasty poem comes to mind, particularly the line: "Suddenly the spring breeze descends on the night and an abundance of peach blossoms opens." Perrier-Jouët is comparable to an elegant fairy of the flowers looking so ravishing in a sea of floral blooms.



Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006





Perrier-Jouët X Bethan Laura Wood's vibrant creation, HyperNature.
Perrier-Jouët 聯乘 Bethan Laura Wood 的藝術創作 HyperNature

銀 蓮花蔓藤纏繞著香檳瓶身，瓶中佳釀在光線折射下耀眼閃爍，真是賞心悅目。「巴黎之花」也許是筆者見過最優雅，脫俗不凡的香檳。

- 究竟甚麼原因令她擁有獨特的氣質，與眾不同？早前「巴黎之花」的首席釀酒大師 Hervé Deschamps 先生專誠訪港，發佈兩款經典的年份香檳，包括 Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006 及 Perrier-Jouët Belle Epoque 2012。筆者藉此機會，與這位成功的釀酒大師暢談一番，了解他如何精雕細琢打造讓人震撼的藝術作品。

- 「你與香檳如何結下不解之緣？」筆者好奇地想了解 Hervé 熱愛釀酒背後的故事。原來他鍾情於釀酒的原因源自家族遺傳。Hervé 於法國香檳酒區出生，他的祖父也是香檳釀酒師。由於從小在酒香的薰陶下成長，於是讀書時期，他選修了釀酒學及農耕技術；同時擁有農耕技術工程文憑及釀酒學文憑。

- 「我於 1983 年加入『巴黎之花』，至今已逾 35 年了。記起我初次參觀 Perrier 的官邸『Maison Belle Epoque』，便深深被它吸引著。」Hervé 談到「巴黎之花」，總是格外健談。在此之前，他花了 10 年時間，跟隨著前任首席釀酒師 André Baveret 學習，如何調配出品牌獨特的風格，展現「巴黎之花」優雅的魅力。

- 「可以分享一下職業生涯中最難忘的一件事嗎？」筆者繼續問下去。「整個職業生涯都是我腦海中珍貴的記憶。可是，必須選擇的話，我印象最深刻的是為品牌調配的 Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006。」他言談間不其然地流露出對香檳的熱愛。事實上，每款香檳，Hervé 也親自參與調配、陳釀和品鑑。

- 這一件由 Hervé 匠心獨運創造出來的傑作——Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006，令人驚嘆。它以單一收成、單一品種及單一風土特性的葡萄釀造而成，充分展現 Perrier-Jouët 花香與純淨的風格；堪稱酒莊最罕有、最珍貴的特釀年份香檳。

- Blanc de Blancs（「白中白」）的意思是，指使用 100% Chardonnay 葡萄品種所釀製的香檳。而品牌在 Cramant 及 Avize 擁有 Côte des Blancs 地區中最佳的 Chardonnay 種植園地。遵循 Perrier-Jouët 的慣例，Chardonnay 全精挑細選自香檳區特級村莊 Cramant 的中心地段。此外，為了建構葡萄酒的精細複雜度，Hervé 選擇讓酒渣陳釀 10 年；難怪此款佳釀如此珍稀。

- 縱然 Perrier-Jouët 以 Chardonnay 莊園著名，它同時產有品質超卓的 Pinot Noir。另一款 Perrier-Jouët Belle Epoque 2012 便是將兩種葡萄以幾乎相同的比例混合釀製，輕輕加入來自

Dizy 的 Pinot Meunier 葡萄；在酒窖陳釀 5 年後，能充分表現 Chardonnay 複雜的花香風味，令人一試難忘。

- 訪問尾聲，聽罷 Hervé 悉心的講解；「巴黎之花」隨後在米芝蓮一星法國餐廳 Akrame 舉行午宴，筆者有幸可以率先品嚐這兩款經典年份香檳。

- 拔開水松蓋，「撲」一聲，那酒液倒入酒杯後，細緻綿長而優雅的氣泡隨即湧出；那猶如黃鑽石光華熠熠生輝，令人賞心樂事。誘人的清新花香撲鼻而來；伴隨洋槐花、山楂、丁香花及接骨木果風味，並綴上蜂蜜、檸檬及煮熟洋梨的味道。入口均勻柔順，風味纖細，欲罷不能；這是筆者初嘗 Perrier-Jouët Belle Epoque Blanc de Blancs 2006 的第一印象。

- 再輕輕呷一口，驟然讓人聯想起唐朝詩人岑參的《白雪歌送武判官歸京》其中名句：「忽如一夜春風來，千樹萬樹梨花開。」「巴黎之花」就猶如一位優雅動人的花仙子，置身於花海中優雅綻放，美得令人驚艷。



Perrier-Jouët personalization Grand Brut bottles
個人化專屬 Perrier-Jouët Grand Brut 香檳瓶



DUBAI EXPERIENTIAL CULTURE TOUR



杜拜文化體驗深度遊



Arabian countries have long been shrouded in a veil of mystique. But Dubai, the second largest of United Arab Emirates countries, is a thriving economic and financial hub in the Middle Eastern region. Reputed as the “Capital of Luxury,” Dubai has many of the world’s tallest skyscrapers, largest malls and glittering, magnificent architectures.

- A new definition of luxury can now be experienced by our esteemed members. Club ZFU has planned a five-day Dubai experiential culture travel itinerary, where all of us can lift the veil of Dubai’s mystery and soak up the country’s artistic atmosphere.

- Upon arrival at Dubai International Airport, we will check into Hotel Royal Mirage, a super-luxurious hotel boasting a beautiful beach with a high level of privacy. The rooms are designed in Arabian architectural style, each of which is equipped with a private balcony, where you can admire the sea and garden views amid elegant luxury.

- We will visit the famous Contemporary Arts Centre on Alserkal Avenue. Club ZFU has thoughtfully arranged for highly experienced professional tour escorts to elaborate every art exhibit to our members. Alserkal Avenue is located at Al Quoz Industrial Avenue, where more than ten contemporary art galleries accommodate in excess of 45 creative groups, including visual and performance arts, design, handicraft, architecture and fashion. This is an extremely important art development and creativity platform that provides local and overseas tourists with an immersive cultural experience.

- Members will savour a sumptuous lunch at Boca, a high-class Mediterranean restaurant. Following this, we will visit Dubai Opera, the most representative of its kind in the city. Located at the heart of the city, the opera house is a world-class art performance venue. Danish architect Janus Rostock conceived an iconic design





Abu Dhabi Louvre consists of 12 different thematic zones
阿布扎比羅浮宮有 12 個不同主題展區

inspired by a triangular sail as a homage to Dubai's maritime history, culture and developments. Through the dedicated guided tour, you will gain an understanding of the inspiration behind the architect's design and deeply experience the uniqueness of this middle-eastern country.

- As the capital of United Arab Emirates, Abu Dhabi not only hosts the Formula One Grand Prix but also boasts the most eye-catching landmarks of Louvre Abu Dhabi built above water, one of the world's largest Muslim mosques Sheikh Zayed Grand Mosque and the soon-to-open Guggenheim Museum. Our esteemed members can also take photographs around Al-Hosn Palace, a splendid architecture nestled in a palm forest, admiring the spectacular sea views at the Corniche waterfront. While touring Louvre Abu Dhabi, Club ZFU will arrange a 90-minute private guided tour for members to understand more of the grand exhibits across the museum's 12 thematic zones.

- Sharjah is a cultural bastion of the Arab Emirates, next in importance after Abu Dhabi and Dubai, and teeming with museums, ancient relics, art galleries and opera houses that make it a must-visit destination for culture aficionados. Sharjah's traditional Blue Souk bazaar and Souk Al Bahar bazaar are spacious shopping areas famous for shops selling gold jewellery, antiques, Persian carpets and saloons of an extensive variety. Members can shop to their hearts' content during the free-and-easy hours to pick their favourite souvenirs.

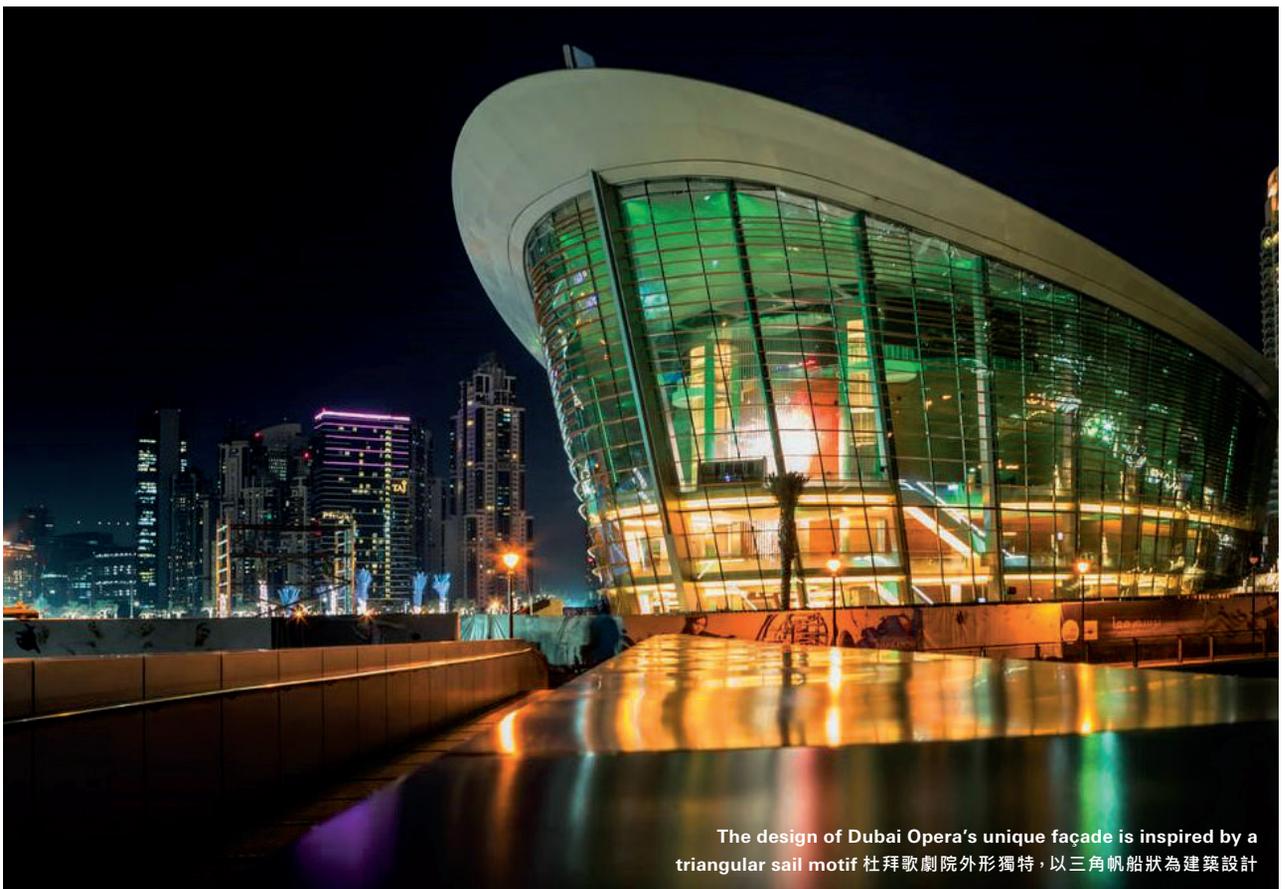
- For visitors to Arab Emirates, experiencing the thrill of taking a four-wheel all-terrain vehicle across the desert is mandatory. Embark on a four-wheel off-road vehicle to experience desert safari is a fine option. After racing through an endless expanse, watch the beautiful sunset among sand dunes and enjoy a delicious dinner inside a luxury tent.

阿拉伯國家一向予人一種神秘莫測的感覺，不過阿拉伯聯合酋長國第二大的國家杜拜 (Dubai)，卻是中東地區的經濟及金融中心，更堪稱為「奢華之都」，不少全球最高的摩天大樓、最大的購物中心，甚至是金碧輝煌、富麗堂皇的建築物，也可以在杜拜找到。

- 為了讓尊貴會員們體驗奢華尊尚的新定義，富馳薈精心為會員策劃了一趟五天杜拜文化體驗深度遊，與您一同揭開杜拜神秘面紗，感受這國家濃厚藝術的一面。
- 當尊貴會員抵達杜拜國際機場後，富馳薈已安排好專車在機場接送會員去酒店。入住的皇家海市蜃樓酒店，是當地極緻奢華的 5 星級度假村，擁有漂亮且私隱度高的無敵私人海灘，房間以阿拉伯建築風格設計，所有客房都備有私人露台，可欣賞海景及花園景色，高貴優雅。
- 尊貴會員將會到杜拜著名的當代藝術中心阿瑟卡爾大道參觀，富馳薈體貼地安排了具豐富經驗的藝術專家導賞員，為會員講解每件藝術展品。阿瑟卡爾大道位於阿爾括茲工業區，擁有逾 10 間當代藝術畫廊，容納超過 45 個創作團體，包括視覺及表現藝術、設計、手作、建築及時裝等，是亞聯酋一個非常重要的藝術發展及創意平台，為本地及外國旅客提供深度的文化體驗。
- 會員在高級地中海餐廳 Boca 品嚐一頓豐富地道午餐後，

就會到當地最具代表性的杜拜歌劇院參觀。歌劇院位於杜拜市中心，是世界級藝術表演場地，丹麥建築師 Janus Rostock 以標誌性的三角帆船狀為建築設計，是向航海歷史、文化及發展致敬。透過專屬的導賞團，您可以從中了解建築師的設計靈感，深入感受這中東國家的特色。

- 阿布扎比是亞聯酋的首都，除了每年舉行的一級方式程賽車大賽外，當地最吸睛的文化地標莫過於宏偉既水上皇宮阿布扎比羅浮宮、全球最大的清真寺之一謝赫扎伊德清真寺，以及即將落成的古根漢美術館。尊貴會員還可以在棕櫚樹林中瑰麗堂皇的艾赫森宮殿拍照留念，並在 Corniche 海濱大道欣賞廣闊壯麗的海景。遊覽阿布扎比羅浮宮時，富馳薈還會為會員安排 90 分鐘的私人導賞團，讓您深入了解館內 12 個不同主題展區中的偉大藏品。
- 沙迦是亞聯酋的文化重鎮，地位僅次於阿布扎比及杜拜，設有大量的博物館、古蹟、畫廊及劇院，是愛好文化者必遊的景點。沙迦傳統的火車頭市集及阿爾巴哈市集是寬敞的購物區，售賣黃金、古董、波斯地毯及沙龍店等，種類繁多。會員可於自由時間內於市場盡情購物，選擇心頭好。
- 到訪阿聯酋必定要體驗沙漠狂飆的刺激感，乘坐 4 輪驅動的越野車到沙漠衝沙是最好的選擇。在一望無際的沙漠高速飛馳後，並於沙漠欣賞日落美景，在豪華的營地品嚐晚宴。



The design of Dubai Opera's unique façade is inspired by a triangular sail motif 杜拜歌劇院外形獨特，以三角帆船狀為建築設計





A VISUAL PLEASURE



視覺的愉悅



French cuisine is renowned for its exquisite look, magnificent presentation and balanced colour tones. The same can be said about the water colour compositions by New Zealand artist Gabby Malpas. Characterised by an intense whiff of European Chinoiserie, her artworks impart fine elegance and a display of vibrant colours that viewers find endearing and pleasurable to admire.

- Gabby's personal favourite is "Roy and Emma's Garden", which transports viewers to a colourful kaleidoscopic world — flowers in bloom, dancing butterflies, a peacock fairy in silent watch of the kitten's every movement and parrots perched on trees to experience a moment of serenity.

- "Your works are suffused with an overwhelming oriental flavour, but you are raised in New Zealand and never set foot in China. Can you explain why?" To this question, Gabby replied: "I have often asked myself the same question too."



“All my work is about joy – and giving of joy.”
– *New Zealand artist Gabby Malpas*

- Gabby was adopted by her foster parents in New Zealand, grew up in Auckland and now lives in Sydney. Although the arts academy she studied in taught only Western art, including impressionism, cubism and abstractionism, and that the Western artists she most admires include Gauguin, Chuck Close, Jackson Pollock and Picasso, it turned out that when she learned pottery making, the works she produced resembled Han Chinese pottery forms. Gradually, she realised that her paintings reveal a Chinese style.

- Perhaps, there's Chinese blood running in her veins. One of her works, titled “Cirebon Pond,” suggests an Oriental quality. She recalled: “I first saw lotus growing in Indonesia and was enchanted with it – something so elegant and beautiful growing out of mud.”

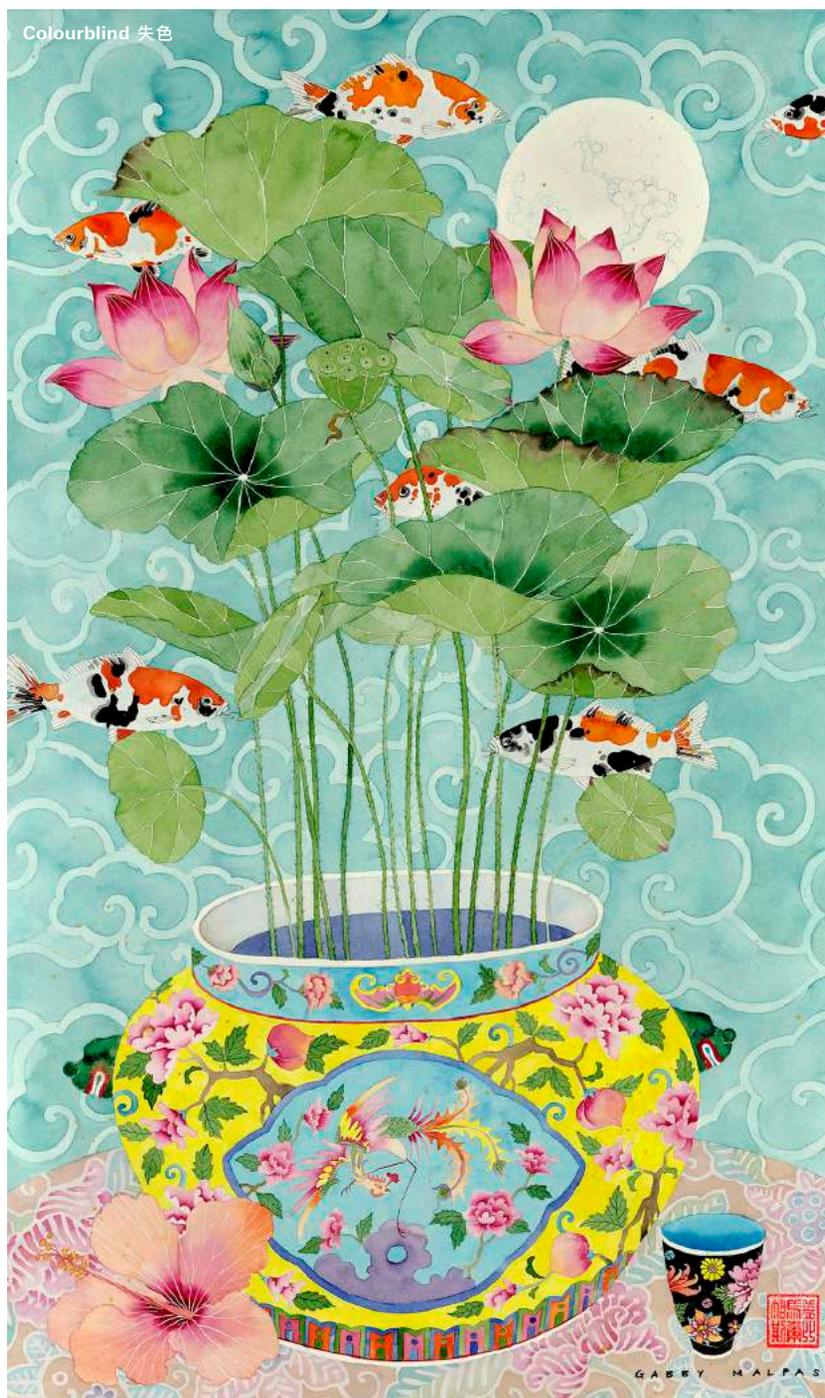


- Another work of hers is “9 Koi Carp Of Longevity Fell From The Moon,” which is a sequel to “Cirebon Pond.” When asked where she drew inspiration from, Gabby explained: “I read that there is an old Chinese legend about a rabbit in the moon who guards the elixir of immortality. I took that story and ‘gabbyfied’ it – the rabbit spilt some of the elixir from the pot and 9 drops fell... turning into 9 koi carp of longevity.”

- Surely, Gabby is gifted with a rich imagination. The use of distinctively Oriental natural imagery, such as koi carps, butterflies, peonies and orchids, also defines her works. Gabby revealed that her biological mother, whom she met again in 2004 after decades of separation, confirmed that the artist is Chinese and this may be why her painting style reflects her oriental root.

- Gabby’s paintings not only blend East and West, but on closer scrutiny, they reveal that every stroke and line on them is delicately executed, with totally realistic effects achieved. Her water colour paintings are comparable to French cuisine. Much thought has gone into every step of execution. Every nuance they convey is the outcome of the artist’s meticulous deliberation.

- “It has taken me over 30 years to reach this level of artistry. This is definitely a long-drawn process.” She said. Although Gabby does not paint botanicals exclusively, she is able to capture the fine details of flora and fauna with her brush. What is her secret? “At the heart of my technique is the understanding of how plants ‘go.’” She explained. “Everything is planned. I draw the whole image in detail and in pencil before starting. Then I start laying colours down — usually one by one: for example, greens first, then pinks, then yellows. Finally I put in detail (hairs, veins, stamens), using gouache or more watercolour with a fine brush.” she added.



- Gabby’s artworks are showcased at many well-known art galleries in Australia. She also works closely with a number of fashion brands such as the dairy firm Bodalla Dairy and an online shop for home décor and luxury furniture, One Kings Lane.

- The final course of a French meal is always dessert, and the sweet aftertaste is always lingering. After admiring Gabby’s water colour paintings, the experience is full of satisfaction and unforgettable memory.

“我的創作是表現快樂，
同時給予一種快樂。”

—— 紐西蘭藝術家 Gabby Malpas

精緻優雅，擺盤華美，色澤的勻，是筆者對法國餐的第一印象；可是，用在形容紐西蘭藝術家 Gabby Malpas 的水彩作品上，亦恰如其分。她的畫作呈現出濃厚「歐洲中國風」，優雅纖細，色調愉悅繽紛；予人親切及喜悅的感覺，讓人想一步一步地接近……

細看 Gabby 筆下最愛的「英式庭園」，像走進色彩斑斕的萬花筒——花卉絢麗綻放，蝴蝶翩翩起舞；孔雀仙子靜悄悄地觀察著小貓的一舉一動；鸚鵡久駐停留在樹上，享受著這片刻的恬靜。

「你的作品有著強烈東方色彩；可是你從小在新西蘭長大，從未踏足中國，你知道原因嗎？」筆者好奇地問。





Gabby 回答，她也經常提問自己這個問題。

- 事實上，Gabby 自小被紐西蘭父母收養；其後在奧克蘭長大，現在居於悉尼。雖然她當時就讀的藝術學校只教授西方藝術，包括印象派、立體派、抽象派等，而她最崇拜的西方藝術家是 Gauguin、Chuck Close、Jackson Pollock、Picasso 等。然而，她在學習陶瓷時，所捏成的陶器都是漢族陶器的形狀；當時她開始意識到自己的畫作滲透出中國風格。

- 或許是，她骨子裡流淌著中國血統？ Gabby 其中一幅作品「魚塘」同樣自然地流露東方色彩。她憶述：「第一次在印度尼西亞看見蓮花，出淤泥而不染，我被它深深地吸引著。」

- 另一幅「從月球掉下來的九條長壽錦鯉」是「魚塘」的延續篇。問及 Gabby 的靈感來源，她娓娓道來：「我閱讀了一個中國古老的傳說，內容提及到月亮裡有一隻兔子守護著靈丹妙藥。然後，我想到將那個故事延續……兔子不小心從鍋裡濺出 9 滴長生不老藥，變成了 9 條錦鯉。」

- 由此可見，Gabby 擁有超然想像力。此外，她作品另一個特色是，常採用錦鯉、蝴蝶、牡丹、蘭花等，有強烈東方色彩的自然景物。Gabby 提及，她與親生母親於 2004 年初次見面，證實她是百分之百的中國人，畫風亦因此漸漸地變得更具東方韻味。

- Gabby 的作品除了充分融會中西文化色彩，再仔細觀賞的話，您會發現每一筆一畫，線條溫柔細膩，逼真自然。她的水彩藝

術品猶如高級法國餐般，每個製作步驟細密有心思；每個味道的添加都小心翼翼，一絲不苟。

- 「我花了逾 30 年才進入如此境界，這絕對是一個漫長的過程。」 Gabby 說。雖然 Gabby 並不是植物藝術家，可是她能細緻地表現植物畫；秘訣是甚麼？「我的核心技術是了解植物的『走向』。」她解釋。「一切都是有意圖的。下筆前我先用鉛筆仔細描繪圖像；然後開始一層一層鋪設顏色。」 Gabby 補充。

- Gabby 的藝術作品除了在澳洲不少知名畫廊展出外；與此同時，她亦跟一些時裝品牌合作。近來她有不少項目正在籌備中，包括奶酪公司 Bodalla Dairy、家居用品網店 One Kings Lane 等。

- 每次品嚐法國餐最後一道菜——甜點，總會有甜蜜的，不捨的感受。欣賞過 Gabby 的水彩藝術作品，就像吃罷甜點後，那種滿足的，愉悅的，戀戀不忘的感覺。

“Springtime Happiness” Art in Residence Exhibition

Address: Lobby, Level L, Cordis, Hong Kong

「春日之美」展覽

地點：香港康得思酒店 L 樓層酒店大堂



RECREATING THE “VEGAN” EXPERIENCE



重新「素」造



The first taste of Impossible Burger 2.0 calls to mind a scene from the classic Stephen Chow comedy, where an electronic razor turns out to be a hairdryer. This plant-based meat is no different from the real thing in colour, flavour and taste. On the surface, it may look like a sizzling beef burger, but in fact, the patty inside is a piece of plant-based meat. Whether in appearance or taste, it bears a close resemblance to a meat burger. It will shatter your preconceptions of vegan food, with pleasant surprises.

- Why is it that Impossible Burger 2.0 is so flavorsome like meat? Impossible Foods scientists have discovered that heme molecules are the main reason how meat's flavour is developed when it is cooked. Based on this finding, the company's research team went about creating these molecules from soy leghemoglobin, a protein that occurs naturally in plants. They are then used to substitute soy protein in the making of plant-based meat, while giving it a meat-like flavour. Most important of all, Impossible Burger 2.0 contains only 240 calories, 14 grams of total fat and no cholesterol. For the countless meat lovers out there, this is wonderful news.

- What's more, the Impossible Burger is not made in abattoirs and uses 87% less water, generates 89 less greenhouse gas and requires 96% less land than conventional ground beef from cows. Though less resources are used to create plant-based meat, it tastes equally good and is as nutritious as real beef.

- Recently, Impossible Foods has worked together with Taikoo Place and several restaurants. Its collaboration with Pici, a pasta bar, has resulted in the Impossible™ x Pici foodcart, launched to provide two exclusive Impossible™ plant-based meat pasta dishes. All their sales proceeds will be donated to "Food Angel" supporting retrieval of edible surplus food for preparation into nutritious hot meals, to benefit those in need.

當筆者初嘗 Impossible Burger 2.0，腦海中驟然浮現起周星馳的經典之作《國產凌凌漆》，那個表面上是鬚刨的風筒的情節，讓人意想不到，充滿驚喜。這種植物肉無論色、香、味幾乎幾可亂真——表面上是一個香濃而充滿牛肉味的漢堡包，事實上它是一片植物肉。可是無論賣相及味道，也仿如真實的肉製漢堡，打破筆者對素食的味道及觀感，令人嘖嘖稱奇。

- 甚麼原因令 Impossible Burger 2.0 如此肉香濃郁？Impossible Foods 的科學家發現，肉類在烹煮過程時釋出肉香的

主要原因是，含有「血紅素 (heme)」的分子。於是，科學家團隊隨即從基因著手發酵酵母，生產一種存在於植物的血紅蛋白，稱為「大豆血紅蛋白」。而新植物肉就是採用了它取代小麥蛋白，讓它擁有「肉香」。重點是 Impossible Burger 2.0 只有 240 卡路里熱量，含有 14 克總脂肪，而且全無膽固醇；對於「食肉獸」來說，絕對是好消息。

- 此外，Impossible Burger 並非於屠房製造，整個製造過程能減少 87% 用水量、89% 溫室氣體排放量及 96% 土地使用量，在花耗更少的資源之下，同樣能呈現與牛肉同樣吸引的滋味及營養。

- 最近，Impossible Foods 與太古坊及多間餐廳合作，包括人氣意粉專門店 Pici，推出 Impossible™ x Pici 美食車，供應兩款獨家 Impossible™ 植物肉意粉。全數收益更將會撥捐至食物回收及援助計劃「惜食堂」，推動回收仍可安全食用的剩餘食物，並經重新烹煮後，再派發予社會上需要食物援助的人士，讓吃素變得更有意義。



The Impossible Burger 2.0, which delivers unprecedented taste, nutrition and versatility. Impossible Burger 2.0 無論賣相及味道，也仿如真實的肉製漢堡

TUMI

Star Lord Chris Pratt has invaded Pacific Place with his international star quality, magnetic charisma and down-to-earth personality! With his first-time visiting Hong Kong, this marked a special occasion and the beginning of an exciting and dynamic partnership with Tumi. Together with celebrity VIPs Linda Chung, QiQi, Rosemary Vandenbroucke, Eunis Chan, Alan Wan, Mao Zijun, James Hong and Ricky Kwok, Tumi has debuted its latest campaign featuring the new Alpha 3 and Alpha Bravo collections. Definitely a star-filled event that took you to an exploratory immersive journey.

荷里活巨星 Chris Pratt 以其氣質、魅力和毫無架子的個性瘋魔太古廣場! 今次是 Chris 首度來港, 專程為他和 Tumi 的聯盟合作展開序幕, Tumi 更邀請了一眾名人嘉賓出席, 包括 Linda Chung、QiQi、Rosemary Vandenbroucke、Eunis Chan、Alan Wan、Mao Zijun、James Hong 以及 Ricky Kwok, 一同見證 Tumi 最新推出的 Alpha 3 和 Alpha Bravo 系列。這次星光熠熠的活動, 帶領了出席嘉賓進入令人難忘的探索歷程。





HUBLOT

A very exclusive event with Hublot for the preview of the Basel World 2019 novelties is held at Kong Art Space. Sean Lee Davies, Victoria Tang, Antonia Li and our own Director of Editorial Vivien Wong, are amongst the guests who graced the event. With a heady mix of art and impeccable design over 3 floors, Hublot has showcased several collections including Ferrari Classic Fusion GT, Big Bang Scuderia Ferrari, Sang Bleu II, Orlinksi and Marco Ferreo. Ending with a designer inspired cocktail drink at the bar, Hublot has truly taken its guests to a luxurious Basel experience.

Hublot 在 Kong Art Space 舉辦了一場尊貴的 Basel World 2019年預展，城內名人如 Sean Lee Davies、Victoria Tang、Antonia Li 以及和我們雜誌的編輯 Vivien Wong 都是被邀請參加活動的嘉賓。Hublot 將三層樓高的活動場地化身成為完美的藝術設計結晶，並展示了多個系列，包括 Ferrari Classic Fusion GT、Big Bang Scuderia Ferrari、Sang Bleu II、Orlinksi 和 Marco Ferreo。每位嘉賓更在參觀行程最尾站於酒吧品嚐精心調製的特色雞尾酒，真正體驗到巴塞爾的奢華品味。

Editorial Director

— Vivien Wong, *Opulence* 編輯

A fine afternoon on the 82nd floor at ICC, I was welcomed by lots of friendly faces and have officially become part of Club ZFU. I recall moments when I was back in Melbourne Australia, I would go to book store after school or weekends to read every single fashion magazine available, even in languages that I don't understand! Although I've started my own digital magazine 3 years ago and refused to do a print version all these time, little did I know, back in my mind I still like and enjoy flipping magazine pages after pages, folding page corners for items or articles that I like, and piling all the issues up at home so I look like a real fashionista! Becoming the Editorial Director for *Opulence* magazine is really a dream comes true!

I've been working in the luxury industry for more than 13 years, people always have a perception that I only like expensive branded items. It is definitely true that quality does come with a high price tag, not because of the brand name but the craftsmanship, years of experience and hours of hard work that have put into every single piece of item. Luxury to me is not a handbag or a piece of jewellery, it's an experience and a journey. In this issue, I have the pleasure to share with you my own Milan and Paris Fashion Week experience. It was really a self-discovery journey. I also had a chance to meet and directed a photo shoot for Denis, a car enthusiast and amateur racer, presenting his extraordinary journey in a way no one has seen before.

Luxury to me is also memoirs and knowledge that can be kept for a lifetime. Something you can pass on and inspire others. So let's start this new adventure together and I hope my creation can inspire you to an unexpected journey! Enjoy reading.

一個美麗的下午，我踏進環球貿易廣場 82 樓，在許多友善面孔的歡迎下，正式成為富馳薈的成員。還記得當我在澳洲墨爾本生活時，我會在放學後或週末去書店翻閱所有時尚雜誌，就算是我看不懂語言的，我也不會放過！三年前我創辦了自己的網上雜誌，雖然一直我都堅持不會出版印刷版本，但是我心知在我腦海中，我仍然喜歡一頁一頁的翻閱雜誌、摺著頁面角落標記自己喜愛的內容，並在家裡蓄起大量雜誌，令我看起來像一個真正的時尚達人！而成為富薈雜誌的編輯，對我來說可算是夢想成真！

在奢侈品行業工作超過 13 年，人們總是認為我只喜歡昂貴的品牌商品。沒錯，質量好的產品確實同時帶着高價格標籤，但這不僅僅是因為品牌的價值，而是其背後所包含的工藝、累積多年的經驗，以及花在每一件製成品的心思和時間。對我而言，奢侈品不單是一個手提包或一件珠寶首飾，而是一種體驗和旅程。在本期中，我很高興能與您分享我在米蘭和巴黎時裝週的經歷：一次讓我重新認識自己的旅程。我還有機會訪問超跑狂熱者和業餘賽車手 Denis，並為他以前所未有的方式拍攝一輯照片，展示他的非凡旅程。

對我來說，奢侈品的意義也是可以保存一生的備忘錄和知識，也是你可以傳承並用以啟發別人的東西。我誠邀大家與我一起開展這個全新的探險，希望我的創作可以帶領你進入一個意想不到的旅程！請好好享受閱讀本期內容。



Chinese Editor

—— Tika Ho, *Opulence* 編輯

Almost half the year is gone in a blink. It seems like it was only yesterday that I first joined the company. Why is it that time goes faster as we get older?

Prompted by curiosity, I have gone online to find some information on this perplexing issue. I hope to share it here. Psychologists have found that the way we perceive the acceleration of time is closely related to how we absorb, handle and store information. Let's take an example from daily life. Have you discovered that the way back from a hike is always faster than the journey we set off for? This is because our brains need to operate faster with novel things (ie. a new hiking route) absorb and digest the new information non-stop. This explains why the time we spent on the trip we set out for is slower. On the way back, we have seen some of the scenery and are no longer unfamiliar with them. As a result, the new information processed by our brains gets lesser. And this will make us feel that time is passing by faster. In other words, the best way to "slow down" time is to maintain our curiosity, try different things and enrich our life experience.

Personally, I believe this viewpoint is neither completely right nor wrong. Let me cite another instance. While I was trawling through my old drafts, I came to realize that the 《Opulence》 bimonthly magazine has now reached its sixth edition. For each edition published, I had racked my brains for story ideas from my everyday experience, hoping to offer readers information that is the most refreshing and exciting. As I went about penning the magazine articles, with different content included for every issue, I did not feel that time was slowing. On the contrary, I found myself running short of time. How about you? When you were reading 《Opulence》, did you find time moving slower or faster?

似乎只是眨了一下眼，2019年已經過去了一半。回想一下當初加入這家公司的時候，好像仍是昨天的事。為甚麼愈長大，覺得時間跑得愈快？

我基於好奇心驅使下，上網找了些資料，可以跟大家分享一下。心理學家發現我們感知「時間加速」的原因，跟我們吸收、處理、儲存的信息量有密切的關係。舉個日常生活上的例子，譬如說，您有沒有發現，行山回程的路線總比去程快？由於大腦對於新奇的事（新的行山路線），需要高頻運轉，不停地吸收和處理這些新信息，因此感覺去程的時間過得比較慢；回程時部分景象也見過了，不再感覺陌生，大腦需要處理的新信息相對減少，因此感覺時間走快了。換句話說，想「減慢」時間最好的方法，就是保持好奇的習慣，多嘗試不同的事物，豐富自己的人生體驗。

個人認為，這個觀點對錯參半。多舉個例子，我在翻閱舊稿的時候，發覺《Opulence》這本雙月刊已經進行到第6期。每一期我也絞盡腦汁在生活上尋找題材，希望將最新鮮、最精彩多元的資訊帶給我們的會員。我在撰寫稿件的時候，每期的內容也不盡相同，可是一點也不覺得時間走慢了，相反感到時間不夠用。您呢？您在閱讀《Opulence》的時候，發覺時間過得慢，抑或很快呢？



Chinese Editor

黃依情, *Opulence* 編輯

Aside from celebrating my birthday in May, I also mark it as the midpoint of the year. It is the time for us to recharge, ask ourselves if we have performed our best and plan the next course of action for the second half.

I can say with satisfaction that our first five months in 2019 had been really exciting and productive. Casting my mind back to this time last year, we were busy orchestrating Club ZFU's launch and got caught in all the stress. But it was worth it. Fast forward a year and it is gladdening to see the club making accelerated progress. The activities lined up for our esteemed members are increasingly diverse. Our collaborations with several premium brands and becoming the Official Sponsor of Limousine Service for the Hong Kong Film Awards Presentation Ceremony have done us proud.

I look forward to more exciting happenings in the latter half of 2019. With more professional talents joining our ranks, we will dive into a broader range of topics encompassing fashion, luxury cars, the arts and culture. Of course, travel and dining remain closest to my heart as I am most well versed in them. I believe better things are yet to come. Not least of all, with every new issue of this magazine, we will bring fast delivery of the latest news, information and updates from around the world to inspire you live a luxurious life.

5月，我會界定為每年的中心點。或許，可以叫做一個轉捩點吧。這月份，除了是自己的誕生月外，我亦會視之為一年中，稍稍作個中場休息的好時機。想想上半年過了的百幾天，是否充實？是否盡興？是否有意義？好讓下半年的自己能繼續努力，愈戰愈強。

2019年的上半部，我敢說，精彩。還記得去年這時分，正為籌備 Club ZFU 富馳薈的開幕典禮而忙著，就算是生日也沒有甚麼特別節目慶祝。然而，值得。一年後的今天，看到富馳薈的發展一日千里，為尊貴會員舉辦的活動也愈趨多元化，能與多個國際頂級品牌 crossover 合作，以及成為今屆香港電影金像獎頒獎典禮的大會指定禮賓車服務贊助商，就是證明了富馳薈這一年的付出是值得，成績也是讓人驕傲的。

2019年的下半部，我期待，更精彩。隨著富馳薈有更多專業的智囊團加入，涉獵的範疇也愈廣，時裝、跑車、藝術、文化，當然還有我最喜歡及擅長的旅遊及飲食，我相信，讓我們值得驕傲的會陸續有來。與此同時，亦希我們能藉著一期比一期內容更豐富的富薈雜誌，將全球最新、最快、最有用的資訊送到我們每位尊貴會員手上，啟發您開展奢華生活的新一頁。





CHRIS PRATT • HOLLYWOOD STAR



JOURNEY

THE

PERFECTING



Are You Ready to Serve
the Most Prestigious Members in Town?

Contact us at career@zfu.com

- ART DIRECTOR • BUSINESS DEVELOPMENT MANAGER • LIFESTYLE DESIGNER
- MAGAZINE EDITOR • RELATIONSHIP MANAGER



CLUB ZFU